IPCR

2015

東南アジア研究の国際共同研究拠点

INTERNATIONAL PROGRAM OF COLLABORATIVE RESEARCH

CSEAS

共同利用・共同研究拠点

京都大学東南アジア研究所

CENTER FOR SOUTHEAST ASIAN STUDIES KYOTO UNIVERSITY

IPCR 2015

東南アジア研究の国際共同研究拠点
INTERNATIONAL PROGRAM OF COLLABORATIVE RESEARCH

Preface ····· 3

共同利用・共同研究拠点「東南アジア研究の国際共同拠点」の概要 ····· 5
International Program of Collaborative Research, CSEAS Outline

プロジェクトの紹介 Reseach Projects

H26 I-1 メコンオオナマズの保全に関する国際共同研究 ····· 6
International Collaborative Research on Mekong Giant Catfish Conservation

I-2 インドネシアにおける海南系華人のネットワーク構築に関する人類学的研究 ····· 7
Anthropological Study on Network Construction of Hainanese Chinese in Indonesia

H27 I-3 インドネシアにおける中間層的消費の拡大に関する研究 ····· 8
Research of the Development of Middle-class-like Consumption Patterns in Indonesia

I-4 地域統合時代のヴィザ制度の戦略的活用――タイにおける人口移動管理政策をめぐる政治分析―― ····· 9
The Strategic Use of Visa Policy: Political Analysis of Thailand's Migration Policies in the Era of Regional Integration

H26 II-1 ミャンマーと日本における里の農村開発のための伝統的資源活用に関する比較研究 ····· 10
Comparative Study on Traditional Application of Resources of SATO in Rural Development in Myanmar and Japan

H27 II-2 少数民族の「多様なやりとり」にみる現在の「ゾミア」地域――異なる政治経済体制下での比較研究―― ····· 11
Practices and Exchanges by Ethnic Minorities in the Current "Zomia" Area: Comparative Studies under Political and Economical Systems

H26 III-1 William-Hunt Collectionの3D画像地図アーカイブ化を通した第二次世界大戦後大陸部東南アジアの景観変容に関する研究 ····· 12
Study on Landscape Changes in Mainland Southeast Asia through the 3D-Image Map Archive of William-Hunt Collection

H27 III-2 村落潜在性データ（PODES）と国勢調査データを活用したインドネシア村落の社会変容に関する広域把握 ····· 13
Large Scale Investigation of Socio-economic Situation in Indonesian Villages Using Village Potential Data (Podes) and Census Data

H26 IV-1 東南アジアの首都における「開発の政治」と「支持調達の政治」 ····· 14
Clientelist Politics and Developmental Politics in Southeast Asian Capital Cities

IV-2 19世紀アジア経済史における東南アジアの位置づけ ····· 15
Southeast Asia in the History of the 19th-century Asian Economy

IV-3 災害対応を通じた新しい公と私の創出――フィリピン台風災害を事例として―― ····· 16
Re-publicizing the Philippines: Rebuilding Lives after Typhoon Yolanda

IV-4 インドネシア泥炭火災由来の大気汚染物質が地域環境に及ぼす影響 ····· 17
The Impact of Air Pollution Originating from Indonesion Peat Fires

IV-5 正義を求める記憶と言説――アジアにおける大戦中の日本軍の行為をめぐる対立の分析―― ····· 18
Memories and Discourse in Search of Justice—An Analysis of the Conflict over Acts of the Japanese Military during WW II in Asia

IV-6 ミャンマーの民主化が農村にもたらすもの――東南アジアの小農世界と政治変動―― ····· 19
Rural Myanmar in the Transition to Democracy

IV-7 都市誌の可能性を探る――ヤンゴン、バンコク、コロンボを事例とした総合的地域研究の模索と比較の試み―― ····· 20
Exploring the Urbanography of Yangon, Bangkok and Colombo as Integrated and Comparative Area Studies

IV-8 産業造林・アブラヤシ農園開発が与える自然と社会経済への諸影響――インドネシア・西カリマンタン州における現地研究協力者との共同調査―― ····· 21
Impacts of Development of Plantation Forestry and Oil Palm Plantations on Nature and Social Economy:
Collaborative Research with Local Partners in West Kalimantan Province of Indonesia

H27 IV-9 インドネシア・パプア州における神経難病の時代的な環境変化と老化に伴う変遷 ····· 22
Secular Ecological and Aging Transition in Neurodegenerative Diseases in Papua in Indonesia

IV-10 東南アジアにおけるセクシュアリティの比較政治研究――民主化とグローバル化時代の性的マイノリティ―― ····· 23
Comparative Sexuality Politics in Southeast Asia—Sexual Minority in the Age of Democratization and Globalization

IV-11 アジア共同臨床研究・臨床試験ネットワーク構築に向けての予備的調査 ····· 24
Preliminary Study for Multi-regional Clinical Researches/Trials in Asia

IV-12 逐次刊行物総合目録データベース作成によるベトナム研究者間の地域研究情報共有化に向けて ····· 25
Creating Union Catalog Database for Periodicals for Sharing Information among Researchers Working on Area Studies in Vietnam

IV-13 東南アジア地域研究情報資源としての新聞の媒体変換による長期保存と共有化に関する基礎研究 ····· 26
Basic Long-term Preservation by Media Conversion and Sharing of Southeast Asian Newspapers for Research Community

IV-14 東南アジアにおけるグローバル都市のダイナミクスと階層構造 ····· 27
The Urban Dynamics and Stratification in the Global Cities in Southeast Asia

IV-15 東南アジアにおける商業銀行セクターの地域横断的大変容の実態把握 ····· 28
Grasping the Recent Trend of Intra- and Inter- Regional Expansion of Asean Commercial Banks: Its Implication in the Regional History

IV-16 ブータンにおける地域高齢者ケアのための指導者養成研修 ····· 29
Training of Trainers for Community-based Medical Care for the Elderly in Bhutan

IV-17 ニューギニア高地住民の生活様式の変化と動脈硬化に関する研究 ····· 30
The Research of the Change of Life-style and Atherosclerosis in Indigenous People Living in New Guinea High Land

H27 V-1 植民地国家を越えて――フィリピン人政策当事者と中央銀行、1933-1964年―― ····· 31
Beyond the Colonial State: Filipino Policymakers and the Central Bank, 1933-1964

H27 VI-1 文化結合症候群アモックの歴史的変遷についての文献的研究 ····· 32
A Historical Review of Culture-bound Psychiatric Syndrome: "Amok"

VI-2 民主化時代のインドネシアにおける資源政策と経済ナショナリズムの台頭 ····· 33
Natural Resource Policies and Economic Nationalism under Democracy in Indonesia

VI-3 地形図から読み解くスマトラ島中北部の土地利用変化 ····· 34
To Understand the Land Use Change in Sumatra Island through Topographical Maps

VI-4 統治と生存の社会史――ベトナム南部メコンデルタの戦争と社会主義―― ····· 35
A Social History of Governance and Subsistence: War and Socialism in the Mekong Delta of Southern Vietnam

VI-5 東南アジア諸国の認知症の現状と歴史、健康政策の文献検討 ····· 36
Literature Review about Dementia: Current Situations, and History and Its Health Policy

VI-6 タイ農村地域における地域内保健ボランティアの役割 ····· 37
The Role of the Community Health Volunteer in Thai Rural Community

VI-7 カンプチア人民共和国・カンボジア国時代の政治思想――新聞『カンプチア』に見るカンボジアの歴史・文化イメージの構築とその変容―― ····· 38
Political Ideas during the People's Republic of Kampuchea (1979-89, PRK) and the State of Cambodia (1989-93, SOC) Period:
Construction and Change of Images concerning National History and Culture through "Kampuchea"

受賞 ····· 39

「東南アジア研究の国際共同研究拠点」
（共同利用・共同研究拠点）
International Program of Collaborative Research, CSEAS [IPCR-CSEAS]

東南アジア研究所所長　**河野泰之**
Director　**Kono Yasuyuki**

京都大学東南アジア研究所は、1963 年に東南アジア研究センターとして発足（1965 年に官制化）して以来、フィールドワークに立脚した文理融合型の共同研究を柱として東南アジア研究を推進してきました。1963 年には季刊学術雑誌『東南アジア研究』を創刊し、東南アジア研究に関する国内外の研究成果の発信を開始しました。また、1966 年には和文叢書『東南アジア研究叢書』（創文社）と英文叢書 *Monographs of the Center for Southeast Asian Studies*（ハワイ大学出版会）を創刊し、所員による研究成果の発信に努めてきました。

1990 年代になると、東南アジア社会の経済発展が加速されました。それにともない、北米が主導してきた東西冷戦を前提とした地政学的な観点からの東南アジア研究は衰退しましたが、当研究所が設立当初から目指してきた東南アジア社会の総合的理解を目指す東南アジア研究に対する学術的・社会的ニーズが高まりました。これを踏まえて、重点領域研究「総合的地域研究の手法確立」（1993～96 年度）、COE 形成推進「アジア・アフリカにおける地域編成」（1998～2002 年度）、JSPS 拠点大学交流事業「東アジア地域システムの社会科学的研究」（1999～2008 年度）、21 世紀 COE プログラム「世界を先導する総合的地域研究拠点の形成」（2002～06 年度）等の大規模研究プロジェクトを実施するとともに、1996 年には和文叢書『地域研究叢書』（京都大学学術出版会）、1999 年には英文叢書 *Kyoto Area Studies on Asia*（京都大学学術出版会と Trans Pacific Press の共同出版）、2002 年には多言語オンラインジャーナル *Kyoto Review of Southeast Asia*、2009 年には *Kyoto CSEAS Series on Asian Studies*（京都大学学術出版会とシンガポール国立大学出版の共同出版）を創刊し、東南アジア研究の世界拠点として、学術ネットワークの強化に努めてきました。

さらに近年は、東南アジア社会の民主化、都市化、工業化、IT 革命、グローバル化に向けた動きに対応して、グローバル COE プログラム「生存基盤持続型の発展を目指す地域研究拠点」（2007～11 年度）や特別経費事業「東南アジアにおける持続型生存基盤研究」（2011～16 年度）を実施するとともに、『講座　生存基盤論』（京都大学学術出版会、2012 年、全 6 巻）を刊行し、より幅広い文理融合による東南アジア研究を推進しています。

これらの実績により、当研究所は、2009 年に文部科学省より共同利用・共同研究拠点としての認定を受け、2010

The Center for Southeast Asian Studies (CSEAS) was founded in 1963 by Kyoto University and officially established in 1965. Since then, it has promoted field work-based multidisciplinary research as the main driving force of Southeast Asian studies. In 1963, the Center established an academic journal, *Southeast Asian Studies*, and then later, a Japanese book series, *Southeast Asian Studies Series* published by Sobunsha. Furthermore, an English book series *Monographs of the Center for Southeast Asian Studies*, was published by the University of Hawai'i Press in 1966 to disseminate our research outcomes.

Since the 1990s, Southeast Asian society has successfully achieved peace, has experienced rapid economic growth, and emerged as a global political key player. This growth has underscored the academic and social needs for a holistic understanding of Southeast Asia's environment and society, enhancing the approach that CSEAS has pursued since its establishment, while the North America-centered Southeast Asian Studies which was primarily concerned with geopolitical approaches declined. Consequently, CSEAS has played a central role in carrying out a series of large-scale research programs such as the 21st COE Program "Aiming for COE of Integrated Area Studies" (2002-06). We also established a Japanese book series, *Area Studies Series*, published by Kyoto University Press in 1996, an English book series, *Kyoto Area Studies on Asia*, jointly published by Kyoto University Press and Trans Pacific Press in 1999, a multi-lingual online journal, *Kyoto Review of Southeast Asia,* in 2002, and an English book series, *Kyoto CSEAS Series on Asian Studies*, jointly published by Kyoto University Press and National University of Singapore Press in 2009. These endeavors have raised awareness and cemented CSEAS' reputation as one of the leading institutes on Southeast Asian studies in the world.

At present, there are a number of key issues which have emerged as areas of research in Southeast Asia. These are democratization, urbanization, industrialization, IT revolution and globalization, among others. In order to keep pace with these areas and to study them in an integrated fashion, CSEAS is committed to wider interdisciplinary studies that incorporate much longer perspectives. One of these attempts was through a Global COE Program "In Search of Sustainable Humanosphere in Asia and Africa" (2007-11) and a Large-scale Research Program "Sustainable Humanosphere Studies in Southeast Asia" (2011-16). The outcomes of the former project have already been published as a book series *"Humanosphere Studies"* (six volumes in Japanese) in 2012 by Kyoto University Press.

Through a great deal of research networking and strong support from various academic communities, CSEAS was designated as one of the Joint Usage/Research Centers in Inter-Universities of Japan by the Japanese Ministry of

年度から「東南アジア研究の国際共同研究拠点」として新たな活動を開始しました。共同利用・共同研究拠点は、わが国全体の学術研究のさらなる発展のために、国公私立大学を問わず各大学の研究ポテンシャルを活用し、研究者が共同で研究を推進する体制を整備する制度です。拠点の中核的活動として、6つのタイプの公募助成を実施しています。タイプIはバンコクとジャカルタの海外連絡事務所を活用したフィールド滞在型研究、タイプIIは外国人客員制度を活用した拠点集中型研究、タイプIIIは豊富な所蔵史資料を活用した資料共有型研究、タイプIVは近い将来のプロジェクト形成を目指す萌芽型研究、タイプVは『地域研究叢書』等の公募出版、タイプVIは主として大学院生を対象とした豊富な資料を駆使した若手育成型個別課題研究です。これらはいずれも、国際共同研究を推進するために、当研究所のアセットや研究支援制度を最大限活用していただくことを目指したものです。とりわけ、タイプI〜IIIは当研究所ならではの研究タイプと自負しています。

共同利用・共同研究拠点としてのもう一つの大きな役割は、東南アジア研究に関する国内の学術ネットワークと国際的な学術ネットワークのハブになることです。そこで、認定を受けて以来、東南アジア各国のほか、アメリカ、オランダ、ドイツ、中国、韓国、台湾などの47の研究機関と新たにMOUを締結するとともに（2015年9月末現在で総数は59に達します）、2013年10月には、アジアにおける東南アジア研究の主要な9組織とともに、「東南アジア研究・アジアコンソーシアム」（SEASIA）を設立しました。これらの国際的な協力・連携態勢を結集して、2015年12月には、当研究所の設立50周年記念事業の一環として第1回国際会議SEASIA2015を京都において開催しました。国内外から450を超える発表があり、共同利用・共同研究拠点の研究成果も多数、含まれていました。また、2012年には、日英文混載であった『東南アジア研究』を母体として英文誌 *Southeast Asian Studies* を創刊しました。すでに *Scopus* への登録が決定し、さらに、*Web of Science* への登録に向けて鋭意努力しています。とりわけ、わが国や東南アジア、東アジアの質の高い研究成果を国際的に発信していく学術雑誌として育てていきたいと考えています。

このような私どもの活動は、東南アジア研究の研究者コミュニティのご理解とご支援があって初めて可能となり、また大きな成果を得ることができます。皆さまの一層のご協力を心からお願いします。

Education, Science and Technology (MEXT) in 2009 and started a new program “International Program of Collaborative Research on Southeast Asian Studies (IPCR-CSEAS)” in 2010. This system is promoted under the aegis of MEXT’s policy for nurturing the research potential of universities and promoting broad-based collaboration regardless of the national, public, and private universities affiliations with the aim of furthering the development of scholarly investigation in Japan. The core activities of IPCR consist of six types of research collaboration. Type I is field-based studies by using liaison offices in Bangkok and Jakarta. Type II is intensive and strategic studies in collaboration with CSEAS Visiting Fellows. Type III is document-sharing through use of CSEAS repository. Type IV is exploratory studies aiming at larger-scale research projects. Type V is a publication grant of *Kyoto Area Studies on Asia*. And Type VI is individual studies by graduate students and young researchers. All of these are designed to fully utilize the support systems, facilities and assets that we have at our disposable. I firmly believe that only CSEAS can offer this kind of support service, particularly Type I, II and III, to the academic communities of Southeast Asian Studies and that we have the responsibility to do so.

CSEAS, as a Joint Usage/Research Center, plays a crucial role in connecting domestic academic networks of Southeast Asian studies with international ones. In this regard, we have signed memorandums of understanding (MOU) with 47 institutions in countries not only in Southeast Asia but also in other areas in the world such as the United State of America, the Netherlands, Germany, China, Korea, and Taiwan with the aim of furthering international linkages. In October 2013, we also launched the International Consortium for Southeast Asian Studies in Asia (SEASIA) in collaboration with nine leading institutions in both Southeast Asia and East Asia in order to promote international research exchange. Furthermore we organized “SEASIA 2015”, the first gathering of SEASIA, in Kyoto in December 2015. This event took place along with the activities to celebrate the 50th anniversary of CSEAS. We had more than 450 presentations including finding from IPCR research projects. In 2012, we have also inaugurated a new English journal, *Southeast Asia Studies*, branching out from the former *Southeast Asian Studies*, therefore having two journals, one in Japanese and the other in English. This *Southeast Asian Studies* has registered with *Scopus* and we are making further efforts to register with the *Web of Science*. We are eager to develop the new journal through high quality articles particularly from Japan, Southeast Asia and East Asia.

These activities have only become possible through the understanding and support of the research community and will allow us to create innovative research results. We look forward to maintaining our role in this venture.

共同利用・共同研究拠点「東南アジア研究の国際共同拠点」の概要

京都大学東南アジア研究所は、2009 年 10 月文部科学省から共同利用･共同研究拠点「東南アジア研究の国際共同研究拠点」として認定され、2010 年 4 月から東南アジア研究に関する国際的な公募研究や共同利用の事業を開始しました。この拠点制度は、我が国全体の学術研究の更なる発展のために、文部科学省が国公私立大学を問わず大学の研究ポテンシャルを活用し、研究者が共同で研究を推進する体制を整備する事業の一環として、2010 年度から新たに設けられました。本研究所への認定は、約半世紀にわたる東南アジア研究の実績に基づくもので、更なる研究の発展のための国際的な共同研究拠点として、その役割を果たすことが求められています。

本研究所は「東南アジア研究の国際共同研究拠点」として、2010 年 4 月から文理融合と現地社会との協働を核とする東南アジア研究の推進、東南アジア関連史資料のアジア・ハブ強化を目指す「国際共同研究」、世界トップレベルの学術雑誌・叢書の出版をねらいとする「国際公募出版」などの共同研究の事業、及び共同利用・共同研究室の設置、図書室、GIS（地理情報システム）ラボ、地図共通資料室などの共同利用の事業を本格的に開始しています。

本事業に関する詳細や公募については、ホームページ http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/ で案内しています。

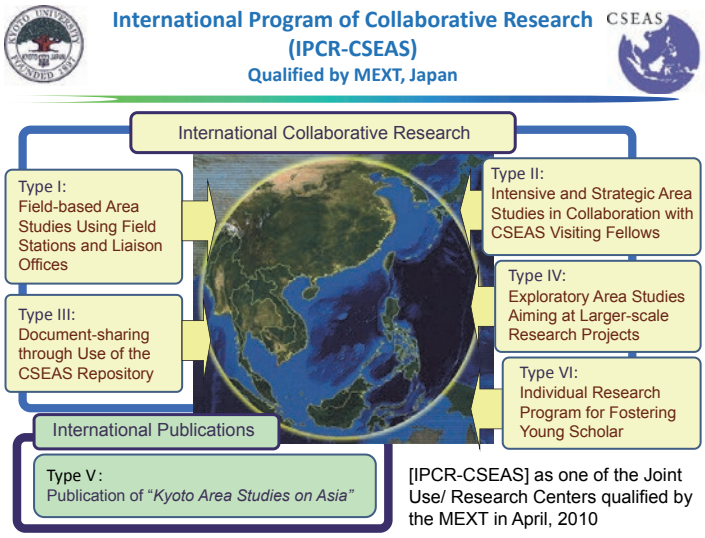
IPCR-CSEAS Outline

The Center for Southeast Asian Studies (CSEAS), Kyoto University newly launched “International Program of Collaborative Research, CSEAS [IPCR-CSEAS]” as one of the Joint Use/Research Centers qualified by MEXT in April, 2010.

This system is promoted under the aegis of MEXT’s policy for nurturing the research potential of universities and promoting broad-based collaborations regardless of national, public, and private universities affiliations, in order to further the development of scholarly investigation in Japan. Recognition as IPCR-CSEAS is due to important contributions made to Area Studies during the last 50 years with future expectations as an outstanding and leading organization in Southeast Asian Studies.

With this responsibility IPCR-CSEAS, started international collaborative research aiming at 1) promoting Southeast Asian Studies with an emphasis on the integration of the humanities, social and natural sciences and collaboration with local people and society, 2) strengthening its function as a hub in Asia of historical documents and research materials on Southeast Asian Studies, and 3) publishing world class academic journals and monograph series. It also provides joint-use opportunities to share facilities and equipment such as its library, GIS facilities, and map room related to Area Studies in CSEAS.

The details can be obtained from the URL: http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/



[IPCR-CSEAS] as one of the Joint Use/ Research Centers qualified by the MEXT in April, 2010

2014年度「東南アジア研究の国際共同研究拠点」参加機関および参加者数
IPCR Participation Results for FY2014

Category	2014					
	Number of Affiliated Institutions	Number of Participants				
		Total	Foreigners	Young Researchers (Under 35 years old)	Female Participants	Masters/ Doctoral Students
Within Kyoto University	87	164	18	19	29	27
National University	85	139	2	17	32	11
Public University	5	8	0	0	1	0
Private University	26	41	2	3	7	1
Collaborative Research University Institutions	8	8	1	1	3	0
Public/Independent Institutions	28	59	0	8	42	0
Private Sector Institutions	6	8	1	0	1	0
Overseas Institutions	20	57	41	0	3	0
Others	6	7	0	2	4	0
Total	271	491	65	50	122	39

メコンオオナマズの保全に関する国際共同研究

International Collaborative Research on Mekong Giant Catfish Conservation

光永　靖（近畿大学・農学部），Thavee Viputhanumas（タイ国水産局・内水面水産部），Boonsong Richaroendham（タイ国水産局・内水面水産部），小林　知（京都大学・東南アジア研究所），荒井修亮（京都大学・フィールド科学教育研究センター），三田村啓理（京都大学・情報学研究科）

Mitsunaga Yasushi (Kinki University, Faculty of Agriculture), Thavee Viputhanumas (Department of Fisheries Thailand, Inland Fisheries Bureau), Boonsong Richaroendham (Department of Fisheries Thailand, Inland Fisheries Bureau), Kobayashi Satoru (Kyoto University, Center For Southeast Asian Studies), Arai Nobuaki (Kyoto University, Field Science Education and Research Center (FSERC)), Mitamura Hiromichi (Kyoto University, Graduate School of Informatics)

研究概要 Outline of Research

本研究の目的は、タイ国水産局によって生産されたメコンオオナマズを湖に放流した際の移動を明らかにし、適切な放流密度、放流場所、放流時期など、本種の放流技術に資する知見を得ることである。具体的には、メコンオオナマズに超音波発信機を装着して、タイ国ケンクラチャン湖に放流する。放流後、精密測位バイオテレメトリー（水平精度 10m 程度）を用いて放流個体の移動をモニタリングする。

The objective of this study is to understand the movement patterns of hatcheryreared Mekong giant catfish released into a reservoir in Thailand. The study provides information concerning optimal catfish-release strategy. In this study, hatcheryreared Mekong giant catfish are tagged with acoustic transmitters, released into the Kaeng Krachan Reservoir, Thailand, and monitored by high-resolution acoustic telemetry (horizontal accuracy: 10m).

研究目的

メコンオオナマズはメコン川流域の固有種で、体長 3m、体重 300kgに達する世界最大級の淡水魚である。本種はメコン川流域における重要な水産資源であるが、ワシントン条約附属書 I 掲載種で絶滅が危惧されている。タイ国水産局は、本種の人工授精技術の開発に取り組み、1983 年に稚魚の生産に成功して、タイ国内のダム湖に放流している。

本研究では、メコンオオナマズ人工種苗の放流後の移動について、精密測位バイオテレメトリーを用いて、タイ国ペッチャブリー県ケンクラチャン湖において定量的に明らかにする。

意義

タイ国水産局では、本種の行動や生態の解明を喫緊の課題と位置づけ、「King's Project」として国を挙げて本種保護ならびに資源回復策が推進されている。こうした背景のもと、「日本・タイ共同メコンオオナマズ追跡プロジェクト」は、タイ国水産局の要請に基づいて本種の行動や生態を解明するべく始まった。本研究により、絶滅が危惧されているメコンオオナマズの放流技術に生物学的な根拠を与えられる。

期待される効果

本種の人工種苗の放流によってメコン川流域における資源の増殖と回復に資する。また、古来より地域社会の象徴である本種の研究をすすめることで文化の維持にも資する。

Objective

The Mekong giant catfish Pangasianodon gigas is endemic to the Mekong River basin and is one of the largest freshwater fish in the world, measuring up to 3 m in length and weighing in excess of 300 kg. The giant catfish is a major fisheries species that has a rich cultural significance in the Mekong region. At present, the catfish is listed in the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES) Appendix I. Artificial propagation techniques for the catfish were developed by the Thai Department of Fisheries in 1983. Hatchery-reared juveniles and young immature catfish have been released into reservoirs, as well as the Mekong River, in Thailand. The objective of the study is to understand the movement patterns of hatchery-reared Mekong giant catfish released into a reservoir in Thailand by high-resolution acoustic telemetry.

Significance

The Thai government has studied behaviour and ecology of the Mekong giant catfish as the King's Project for the species conservation and stock enhancement. The Mekong Giant Catfish Tracking Project (MCTP) has been established in 2001 in order to understand the migration, movement patterns, and habitat use of the catfish. This study provides biological information concerning optimal catfish-release strategy.

Expected Results

This study on movement patterns of the catfish contributes to the stock enhancement in the Mekong River Basin and other water bodies, and to the maintenance of a rich culture in the Mekong region of which the catfish has been a symbol.

メコンオオナマズの漁獲を喜ぶケンクラチャン湖の子供たち
Mekong giant catfish with children's smile at the Kaeng Krachan reservoir

スコールが過ぎ去った後の澄んだ空気と夕焼け
Beautiful sunset with clear air after a squall at the Kaeng Krachan reservoir

I

平成26年度 FY2014

フィールド滞在型

インドネシアにおける海南系華人のネットワーク構築に関する人類学的研究

Anthropological Study on Network Construction of Hainanese Chinese in Indonesia

横田祥子（滋賀県立大学・人間文化学部），**岡本正明**（京都大学・東南アジア研究所），**北村由美**（京都大学附属図書館・研究開発室）**櫻田涼子**（育英短期大学・現代コミュニケーション学科），**長沼さやか**（静岡大学・人文社会科学部）

Yokota Sachiko (University of Shiga Prefecture, School of Human Cultures), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kitamura Yumi** (Kyoto University Library, Research and Development Laboratory), **Sakurada Ryoko** (Ikuei Junior College, Department of Modern Communication), **Naganuma Sayaka** (Shizuoka University, Faculty of Humanities and Social Science)

研究概要 Outline of Research

本研究は、インドネシアにおける海南系華人のコミュニティおよびネットワークを明らかにすることを目的としている。中国海南島出身の華人は、世界 50 カ国に約 200 万人が居住し、特にタイ・インドネシアに集中していると指摘されながら、インドネシア華人研究の豊富な研究蓄積においても、ほとんど明らかにされていない。そこで、インドネシア各地における海南系華人コミュニティの調査を通じて、その基礎的資料を収集する必要がある。研究に当たっては、平成 27 年 8～10 月にかけてジャカルタ連絡事務所に駐在する。

This study aims to explore the condition of Hainanese Chinese communities and their networks in Indonesia. Hainanese Chinese are considered as one of the major sub-ethnic groups among the overseas Chinese and it is estimated that approximately 2 million of them are spread over 50 countries with a high concentration in Thailand and Indonesia. However, very little is known about this group of overseas Chinese. Therefore, it's necessary to obtain primary data.

本研究は、インドネシア各地の海南系華人コミュニティの実態と東南アジア諸国、並びに中国海南省とのネットワークを明らかにすることを目的としている。

インドネシア華人研究においては、国籍選択の問題、華人文化の独自性・継承性、同化政策に関連したナショナル・アイデンティティ、財閥研究などが主題となってきた。これらの研究の多くは、在地化の進行したジャワ島華人を主たる研究対象としてきたため、華人内部のサブ・エスニシティは重要な検討課題となってこなかった。また、インドネシア華人のサブ・エスニシティについての学術的分類は、福建系、広東系、潮州系、客家系の 4 分類に留まり、海南系華人は人口規模が大きいという指摘がある一方で、その実態はほとんど明らかになっていない。そこで本研究では、インドネシア在住の海南系華人の居住地域、社会組織、宗教、職業、教育、政治参加、移住史、第三国への再移住、海南省および東南アジア諸国とのネットワーク、エスニックグループ間関係（インドネシア華人他サブ・エスニックグループ、非華人）等の基礎的資料を収集する。研究方法は、①インドネシア各地および中国海南省での実地調査、②中国・シンガポール・マレーシアの華人研究者との情報交換を目的とした国内研究会の開催、の 2 点を組み合わせる。研究方法①に関連して、ジャカルタ連絡事務所を拠点として調査を実施するとともに、インドネシア科学院、インドネシア大学等の学術機関と研究交流する必要がある。②については、中国、シンガポール、マレーシアにおける海南系華人をめぐる研究は、既に相当の蓄積があり、当該地域華人研究者との連携が必要である。

研究の意義として、従来不足していた、インドネシアにおける海南系華人コミュニティの実態と中国海南省とのネットワークを明らかにすることがあげられる。また、20 世紀アジア領域内の冷戦構造の下で、中国海南省へ再移住したインドネシア帰国華僑の移住史を再構成することが出来る。

本研究により期待される成果として、①インドネシア内の海南系華人をめぐる基礎的資料の提供、②インドネシア華人のサブ・エスニシティ分類の再検討、③帰国華僑の海南島再移住の歴史、の 3 点が挙げられる。これら 3 点の成果を通じて、海南系華人の移住史の一端を明らかにすることができる。

This study aims to explore the condition of Hainanese Chinese communities and their networks in Indonesia. Hainanese Chinese are considered as one of the major sub-ethnic groups among the overseas Chinese and it is estimated that approximately 2 million of them are spread over 50 countries with a high concentration in Thailand and Indonesia. However, very little is known about this group.

In the studies on Indonesian Chinese nationality issues, uniqueness and succession of overseas Chinese culture, and national identity in association with assimilation policies have been major themes. In many cases, these studies took Java Chinese who have been deeply creolized as the main object of study, and sub-ethnicity within the Indonesian Chinese have not been thoroughly discussed except for the dominant sub-ethnic groups such as Hokkien, Cantonese, Teochiu, and Hakka.

In this study, an anthropological survey in Hainanese Chinese communities in Indonesia will be conducted in order to obtain primary data on this little known but significant group of overseas Chinese, and then explore their networks among Southeast Asia countries and in Hainan Province of China.

In addition, we will hold a workshop to exchange information with researchers on Overseas Chinese of China, Singapore, and Malaysia. Both the anthropological survey and workshop will be conducted by utilizing the CSEAS Jakarta office.

In short, we expect that this study will contribute in three ways; first by offering primary data on Hainanese Chinese in Indonesia, second by reexamining the sub ethnicity of Indonesian Chinese, and finally through the kitamre-constitution of the history of "returned Overseas Chinese that remigrated to Hainan Province from Indonesia. With these contributions, we hope to explain the history of Hainanese Chinese in Indonesia.

シンカワン海南同郷会でのインタビュー
Interview at Hainanese Association in Singkawang, West Kalimantan

メダンにある北スマトラ海南会館
Building of North Sumatra Hainanese Association in Medan

I

平成27年度 FY2015

フィールド滞在型

インドネシアにおける中間層的消費の拡大に関する研究

Research of the Development of Middle-class-like Consumption Patterns in Indonesia

倉沢愛子(慶應義塾大学・名誉教授)，**水野広祐**(京都大学・東南アジア研究所)，**内藤　耕**(東海大学，文学部)，**新井和広**(慶應義塾大学・商学部)，**新井健一郎**(共愛学園前橋国際大学・国際社会学部)，**野中　葉**(慶應義塾大学・総合政策学部)

Kurasawa Aiko (Keio University, Emeritus Professor), **Mizuno Kosuke** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Naito Tagayasu** (Tokai University, School of Letters), **Arai Kazuhiro** (Keio University, Faculty of Business and Commerce), **Arai Kenichiro** (Kyouei Gakuen University, Faculty of International Social Studies), **Nonaka Yo** (Keio University, Faculty of Policy Management)

研究概要 Outline of Research

本プロジェクトでは、中間層的消費スタイルが広がりつつあるインドネシアにおいて、擬似中間層という分析概念を措定し、その消費行動の特徴をフィールド調査に力点をおいて研究する。同時に、イスラーム関連商品など近年の消費動向に特徴的な商品をとりあげ、それらの需要と供給の様相についても探求していく。本年度は全員がインドネシアに行き、主としてショッピングモールにおける消費者行動、ライフスタイルへの影響について調査する。

Applying the concept of 'pseudo-middle class,' we are going to study the character of recent consumption behavior in Indonesia, where middle-class consumption style is rapidly expanding. At the same time, we will examine trends in the supply and demand of Islam-related merchandise which is becoming increasingly prominent in contemporary consumption. During the course of this year, all research group members will conduct field research in Indonesia, focusing on consumption style at shopping malls and impact on life-style.

一般に消費を支えるといわれる中間層は、インドネシアではまだ十分に形成されているとは言い難い。本研究においては、収入規模から見て実際には十分な購買力を伴わないが、消費行動や価値観などにおいて新中間層に類似している人々が実際の消費を牽引しているとの仮説に立ち、こうした階層を「疑似中間層」と名付けて分析の基本概念とする。擬似中間層に属すると考えられる人々の意識や価値観をミクロなレベルで具体的に明らかにすべく、かれらの消費行動の現状に関するフィールド調査を実施する。同時に、いくつかの商品やサービスの需要と供給の様相についても探究していく。特に、世界最大のムスリム人口を抱える社会であることに着眼し、イスラーム的価値観との関連での調査に力点をおく。グローカルな問題意識に基づいて、イスラーム的消費も含め消費スタイルのグローバルな変容がコミュニティレベルにどのような影響を与えているか、明らかにしていく。本年度はショッピングモールに焦点を当て、さまざまなレベル（超？高級、高級、中級など）のモールが、多様なニーズに合わせて出現していることを踏まえて、それぞれを例にとって分析する。

The middle-class in Indonesia, as a vehicle for consumption, has not yet been fully formed. In this research project, we hypothesize that consumption is actually driven by a social strata whose members, though not having enough purchasing power to be considered middle-class, tend to follow the same consumption patterns and behavior as the middle-class. This social strata can be called the "pseudo-middle class," and in this research it is utilized as a basic concept for analysis. We will observe actual consumption behavior at the micro level in order to determine thought and value systems of the middle-class and pseudo-middle-class Indonesian subjects. At the same time we will examine supply and demand mechanisms, focusing on several commodities and services. As Indonesia has the largest Muslim population in the world, we find it important to pay special attention to the possibility of specifically Muslim ways of thinking. Inspired by "glocal" approaches we will clarify which influences will be brought to the community level through changes in consumption style, including Muslim consumption styles. This year we will focus on various kinds of shopping malls which are now differentiated into several levels (ultra-gorgeous, gorgeous, middle-class, etc.) in accordance with differing needs of Indonesian consumers.

ジャカルタの高級アパートメント
Expensive apartment in Jakarta

年々高級化するジャカルタのモール
Gorgeous Shopping Moll in Jakarta

I

平成27年度 FY2015

地域統合時代のヴィザ制度の戦略的活用
――タイにおける人口移動管理政策をめぐる政治分析――

フィールド滞在型

The Strategic Use of Visa Policy:
Political Analysis of Thailand's Migration Policies in the Era of Regional Integration

相沢伸広（九州大学・比較社会文化研究院），**Pukchanok Pattanatabut**（国際移住機関），**中西嘉宏**（京都大学・東南アジア研究所），**Virot Ali**（タマサート大学・政治学部），**Pitch Pongsawat**（チュラロンコン大学・政治学部），**小林　知**（京都大学・東南アジア研究所）

Aizawa Nobuhiro (Kyushu University, Graduate School of Social and Cultural Studies), **Pukchanok Pattanatabut** (International Organization for Migration), **Nakanishi Yoshihiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Virot Ali** (Thammasat University, Faculty of Political Science), **Pitch Pongsawat** (Chulalongkorn University, Faculty of Political Science), **Kobayashi Satoru** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies)

研究概要 Outline of Research

本共同研究では、タイのヴィザ政策をめぐる政治過程を明らかにする。第１に、各省庁および、各政党、業界団体、地方自治体のヴィザ制度の変更にかかる意見の異同を整理する。第２に、近隣国、および、投資、観光、国際的な制度設計の面で重要な力をもつ中国、日本、欧州との関係におけるヴィザ制度変更の政治的背景を分析する。H28 年度、バンコク連絡事務所にて上記課題にかかる聞き取り調査、資料収集および専門家との研究会を集中的に行う。

Our research team aims to analyze the political usage and the policy making process on visa policies of Thailand. The first step of the analysis would be to collect different voices and opinions from key political actors that are crucial on forming visa policies, such as political parties, business groups, local authorities, central government agencies, NGOs and the local branch of international organizations. Second step of the research would be to analyze this in a regional context and in an international relation framework. the focus would not only be relations with the neighboring countries like Myanmar and Cambodia, but also with major economies such as China, Japan, US and Europe. We would engage the above issues through discussion and field research in Thaiand.

研究目的

経済のグローバル化、地域化の時代において、外国人労働者、観光消費、外国投資に大きく依存する国家の政府は、国家の浮沈と自らの政権維持を賭して、外国人の出入国ルールの調整に腐心する。現代国家が有する最大の調整手段は国籍法の変更であるが、より柔軟かつ頻繁に用いられる調整手段はヴィザ制度の変革である。タイ政府にとって大陸東南アジアにおける人口移動のハブとしての地位を確立する、また、クーデタ後の政権安定のため、外国人観光客収入の向上を通じて支持を調達する、といった政治目的を達成するために、ヴィザ制度は重要な政策ツールである。今後も、中国の台頭に伴うアジアの地域構造の変化、東南アジアの経済的地域統合の深化により人の移動の方法や理由に変化が予見される中で、ヴィザ制度の運用は地域秩序を決する要因となり、それだけに国内、隣国間、そしてグローバルな政治対立を容易に生む問題となる。本研究はこの点を理解するためにタイのヴィザ制度をめぐる政治過程を明らかにすることを目的とする。

意義

第１に、タイのように多くの国民を抱えつつも外国人労働者、観光消費、外国投資に経済を大きく依存する国における、人口管理をめぐる合意形成を行う上での現代的な課題や要点を明らかにする。これは人口管理が国民管理とほぼ同一であった時代とは異なる政治的特徴を明らかにするものである。第２に、歴史学、社会学、人類学そして経済学が人の移動、定着ついて数多くの研究を蓄積してきたのに比べ、政治学の当該テーマについての研究は遅れている。本研究は、その遅れを取り返す。

期待される成果

タイの各種ヴィザ制度をめぐる合意形成、政治対立の特徴を明らかにする論文が成果として提出される。

The purpose of the research is to analyze the consensus building political process on visa policies in Thailand and identify the key actors and critical issues that changes the political coalition in managing visa policies. For Thailand, which aims to become a regional hub country on everything, and especially on the service sector in continental Southeast Asia, visa policies plays a critical role in meeting demands of the changing state of human flows in the region, be it workers or tourists.

The significance of the research lies in the theme's inclusiveness in inviting both the domestic and the international dynamics in one policy making process. Different voices regarding the issue would be raised not through election. Thus we are keen to establish a different frame in analyzing the political process. Another significance shall be to raise the level of political science in analyzing politics of human flows. Sociology and anthropology has taken the lead in the field thus a new political science framework to understand should make an academic contribution in the same level as sociologists had established.

タイヴィザ申請フォーム
Visa application form of Thailand

スワンナプーム空港　Visa on Arrival 用ゲート
Visa on Arrival gate in Suvarnabhumi Airport

II

平成26年度 FY2014

拠点集中型

ミャンマーと日本における里の農村開発のための伝統的資源活用に関する比較研究

Comparative Study on Traditional Application of Resources of SATO in Rural Development in Myanmar and Japan

鈴木玲治(京都学園大学・バイオ環境学部)，**安藤和雄**(京都大学・東南アジア研究所)，**大西信弘**(京都学園大学・バイオ環境学部)，**竹田晋也**(京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究研究科)，**赤松芳郎**(愛媛大学・大学院連合農学研究科)，**Khin Lay Swe**（フレダ及びイエジン農業大学・農業植物学科(イエジン農業大学)）

Suzuki Reiji (Kyoto Gakuen University, Faculty of Bioenvironmental Science), **Ando Kazuo** (Kyoto University, Center for Southeast Asia Studies), **Ohnishi Nobuhiro** (Kyoto Gakuen University, Faculty of Bioenvironmental Science), **Takeda Shinya** (Kyoto University, Graduate School of Asian and African Area Studies), **Akamatsu Yoshiro** (Ehime University, Unitied Graduate School of Agriculture), **Khin Lay Swe** (FREDA (Forest Resource Environment Development and Conservation Association), Yezin Agricultural University, Department of Agricultural Botany)

研究概要 Outline of Research

2010 年の生物多様性条約第 10 回締約国会議（COP10）以来、里山（SATOYAMA）における生物多様性や環境保全に高い関心が寄せられ、国際間の里山比較研究も加速度的に進んでいるが、ミャンマーではいまだ里山の概念は定着していない。本研究では、ミャンマーと日本のフィールドステーション（FS）を拠点に、里の伝統的な自然資源活用方法に関する比較研究を行う。ミャンマーからはミャンマーFS で農業や環境問題を数年以上にわたって実践的に研究してきた Khin Lay Swe 氏を招へいし、京滋 FS の里の現場で日本人共同研究者らとフィールドワークを行う。これらの研究成果を定例研究会や国際ワークショップで発表し、ミャンマーの里の開発と自然環境保全を両立させる有効な方法を探る。

Since the 10th meeting of the Conference of the Parties to the Convention on Biological Diversity (COP10) was held in 2010, awareness of the conservation and utilization of biodiversity and environment in “Satoyama” area has been raised to a global level. However, the concept of natural resource management in the “Satoyama” area is not well recognized in Myanmar yet. In this study, indigenous resource management a in “Satoyama” area of Myanmar and Japan will be compared based on field research in both countries. Field Stations in Myanmar, Kyoto and Shiga prefecture is actively utilized for the research activity. We will invite Dr. Khin Lay Swe, who have engaged in practice-oriented studies on agricultural and environmental issue in Myanmar for several years, to conduct joint field research with Japanese researchers in the Sato area of Shiga and Kyoto prefecture. The outcome of the field research will be presented and discussed in monthly seminars and international workshops to elucidate an effective way to harmonize rural development and natural environment conservation in the “Satoyama” area of Myanmar.

本研究では、ミャンマーにおける里の自然資源活用方法を人との関わりの観点から整理し、里としての体系化を試みると共に、その体系と京滋を中心にした日本の里の活用方法との比較分析を行い、ワークショップなどを通じてミャンマーの里の開発と自然環境保全を両立させる有効な方法を明らかにすることを目的とする。

本研究は、ミャンマーでの里研究のパイオニア研究となるばかりでなく、ミャンマーと日本の FS 事業で得られたこれまでの里に関する研究成果を生存基盤科学的地域研究として有機的に結合させることで、里研究の意義がミャンマーの学術、行政、NGO の関係者に理解されていくことになる。これが本研究の意義である。

従来、海外地域研究と日本の国内地域研究は別個の個人が行うことから、異なった研究として遂行・完結している傾向が強かった。しかし、今回は、一人一人の研究者が海外と日本の地域研究を統合するという、地域研究においてはいままでにない可能性を追求しており、海外研究と日本研究の統合地域研究方法が成果として提示される。

平成 27 年度に最終成果発表会を実施し、それらの成果を実践型地域研究推進室のホームページから情報発信する。また、本研究の成果は日本熱帯農業学会、熱帯生態学会等の講演会等で発表し、東南アジア研究所の英文誌への投稿も行う。また、プロジェクトの成果は最終報告書として出版する。また、Khin Lay Swe 氏は、里の資源利用に関するこれまでの研究成果を著書としてまとめる予定である。

In this study, we will systematize a method of natural resource utilization in relation to human activities in the “Satoyama” area of Myanmar. Then, natural resource utilization in Myanmar and Japan will be compared by field research in both countries. This study aims to elucidate an effective way to harmonize rural development and natural environment conservation in “Satoyama” area of Myanmar through, field research, international workshop, and seminars. This study is a pioneering research project to introduce in the “Satoyama” perspective of Myanmar. Through comparative research in the “Satoyama” area of Myanmar and Japan and integration of these results in both countries, the significance of “Satoyama” will be discussed by many researchers, NPOs and government of Myanmar.

Our research activity will be announced on the web site of Department of Practice-oriented Area Studies. The outcome of this study will be presented in the annual meeting of the Japanese Society of Tropical Ecology and the Japanese Society for Tropical Agriculture. Interim workshops and final workshop will be held in 2014 and 2015, respectively and the final results of the study will be submitted to the English journal of Southeast Asian Studies. Dr. Khin Lay Swe will planning to publish a book to summarize her research outcomes from the last couple of years on natural resource utilization.

炭焼き窯（ミャンマー・バゴー山地）
Charcoal kiln(The Bago Mountains, Myanmar)

焼畑の火入れ（滋賀県余呉町）
Burning of swidden agriculture (Yogo town, Shiga prefecture)

II

平成27年度 FY2015

拠点集中型

少数民族の「多様なやりとり」にみる現在の「ゾミア」地域――異なる政治経済体制下での比較研究――

Practices and Exchanges by Ethnic Minorities in the Current "Zomia" Area: Comparative Studies under Political and Economical Systems

落合雪野（龍谷大学・農学部食料農業システム学科），池田一人（大阪大学・大学院言語文化研究科言語社会専攻），今村真央（京都大学・東南アジア研究所），木村真希子（津田塾大学・学芸学部国際関係学科），小島敬裕（京都大学・東南アジア研究所），中田友子（神戸市外国語大学・国際学部国際関係学科），Nathan Badenoch（京都大学・東南アジア研究所），藤田幸一（京都大学・東南アジア研究所）

Ochiai Yukino (Ryukoku University, Department of Food Agriculture System, Faculty of Agriculture), **Ikeda Kazuto** (Osaka University, Studies in Language and Society, Graduate School of Language and Culture), **Imamura Masao** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kimura Makiko** (Tsuda College, Department of International and Cultural Studies), **Kojima Takahiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Nakata Tomoko** (Kobe City University of Foreign Studies, Faculty of Foreign Languages, Department of International Relations), **Nathan Badenoch** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Fujita Koichi** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究は、中国雲南省から東南アジア大陸部を経て、インド北東部やバングラデシュ東部にかけての地域を対象に、この地に居住する民族集団、特に少数民族と呼ばれる人々の異なる政治経済体制の下での社会的生活的実践＝「多様なやりとり」を多角的に検討する。この作業を通じて、1）研究の展開状況の把握、2）研究手法の検討、3）問題の所在の明確化を進め、大型研究プロジェクトへのステップアップにつなげる。そのために、外国人招へい者として、Dr. Nicholas Farrelly（Austrian National University, Collage of Asia and the Pacific）を、平成 27 年度に他の資金源を利用して短期間、その後、本研究によって平成 28 年 7 月から 6 カ月間、それぞれ招へいする予定である。

In this joint research project, we focus on ethnic minorities living in so-called "Zomia" region that spread from Yunnan Province of China, mainland Southeast Asia to northeastern part of India and eastern Bangladesh. We intend to compare practices and exchanges by the ethnic minorities who are forced to live as citizens of nation with different political and economical systems. Based on this comparative analysis, we aim 1) to clarify the current status and issues of research activities in this target region, 2) to improve field survey methodology both from technical and ethical aspects, and 3) to prepare a large-scale research project in the near future. In order to deliver steady results, we invite Dr. Nicholas Farrelly from Austrian National University Collage of Asia and the Pacific as a visiting fellow for six months from July 2016.

目的

本研究では、中国雲南省、ベトナム北部、インド北東部に囲まれた「ゾミア」地域で現地調査を実施している共同研究者 8 名が、少数民族の社会的生活的実践を具体的に検証する。同時に、ゲスト講師を招いて多様な分野の調査事例を参照する。この作業をもとに、1）対象地域における研究の展開状況を把握し、2）研究手法や研究倫理について検討し、3）問題の所在を洗い出してその明確化を図る。これにより、大型プロジェクト実施のための体制を整えたい。

意義

［中国、東南アジア、南アジアを跨界する研究］

東南アジア研究者を中心に、南アジアや中国での調査経験を持つ共同研究者、さらに、若手ながら第一人者として活躍する Dr. Nicholas Farrelly が参加することにより、異なる政治経済体制下にある対象地域の状況を包括的に議論できる。Dr. Farrelly はタイを中心に、インド北東部、バングラデシュ、ミャンマー、中国西南部などで、政策と社会の関係や政治的対立に関する研究実績があり、本研究に最適な人材である。

［日常的実践と非日常的実践］

少数民族の社会的生活的実践のうち、日常生活に関連して、農業、商業、工芸、宗教活動、言語使用などの事象を幅広くとりあげる。また、日常生活に深刻な影響を及ぼす、紛争、民族問題、難民、移民などの非日常的実践についても議論の対象とする。これをもとに、現在の研究状況を把握し、問題の所在を洗い出す。

期待される効果

［研究者ネットワークの構築］

若手研究者を含めた共同研究者や招へい外国人、ゲスト講師が発表と討論を進め、また関連するプロジェクトの成果を参照することにより、将来的な共同研究の基盤となる研究者ネットワークを構築することができる。

［研究手法の共有］

対象地域では、現地調査を実施する際に、数多くの課題（交通手段、宿泊、政府機関等との交渉、危機管理など）が発生している。また、インフォーマントが特殊な立場におかれたり、複雑な背景を有することもある。本研究では、その対処方法や研究倫理に関して、個々の経験や情報を持ち寄り、あらためて検討する。この成果を今後の研究活動にフィードバックすることができる。

Purpose

In this joint research project, eight research members plan to present findings on practices and exchanges of the ethnic minorities that were collected by their recent field works in the "Zomia" region. Further, we plan to request guest speakers to do a speech from various disciplines and standpoints. Finally, we aim 1) to clarify present status and issues of research activities in this target region, 2) to improve the field survey methodology, and 3) to prepare a large-scale research project in near future.

Significance

1. Cross-boundary research

We form a cross-boundary team to work on various case studies from Southeast Asia, South Asia and China. In addition, we invite Dr. Nicholas Farrelly as a visiting fellow for a six-month stay at CSEAS. Dr. Farrelly would be the most suitable scholar to deepen our analysis, because he has great research achievement on politics and societies in Thailand, northeastern India, Bangladesh, Myanmar and Southwestern China.

2. Aspects for everyday life and unexpected situation

We plan to analyze practices and exchanges of the ethnic minorities from two viewpoints: everyday life and unexpected situation. Regarding everyday life, we examine on such subjects as agricultural and business activities, handicraft making, religious acts and oral communication. On the other hand, in some cases, people have suffered from political conflicts, ethnic problems and unavoidable immigration. Therefore, we take up these unexpected matters as subject for discussion. Based on this comparative analysis, we intend to clarify present status and issues of research activities in the "Zomia" region.

Expected results

1. Building academic networks

Based on the two years discussion by the members, visiting fellow and guest speakers, we aim to build academic networks to share knowledge, interests and topics on the "Zonia" region to establish a large-scale joint research project in the near future.

2. Survey methodology improvement

During the fieldworks in the "Zomia" region, we have faced many technical problems such as transportation, accommodation, communication with the official governments and crisis managements. Further, in case we contact with informants, they sometimes have particular position and complicated circumstance. Therefore, we intend to share information and experience related to these technical and ethical issues to improve survey methodology.

モノと情報のやり取りの場としての朝市（ラオス、ウドムサイ県 2014 年）

Exchanging commodities and information in a morning market (Oudomxai, Laos 2014)

ラオス、フアパン県の染織（2014 年）自然素材の使用状況に変化が生じている。

The change occurring in use of natural materials for textile making (Houaphan Province, Laos 2014)

平成26年度 FY2014

William-Hunt Collectionの3D画像地図アーカイブ化を通した第二次世界大戦後大陸部東南アジアの景観変容に関する研究

Study on Landscape Changes in Mainland Southeast Asia through the 3D-Image Map Archive of William-Hunt Collection

長谷川博幸（日本土地家屋調査士会連合会），**柴山　守**（京都大学・アセアン拠点），**小林　知**（京都大学・東南アジア研究所），**Elizabeth Howard Moore**（ロンドン大学・アジア・アフリカ研究学院），**宮原健吾**（（財）京都市埋蔵文化財研究所）

Hasegawa Hiroyuki (Japan Federation of Land and House Investigators' Associations), **Shibayama Mamoru** (Kyoto University, ASEAN Center), **Kobayashi Satoru** (Kyoto University, Center for Southeast Asia Studies), **Elizabeth Howard Moore** (University of London, School of Oriental and African Studies), **Miyahara Kengo** (Kyoto Archaeological Institute)

研究概要 Outline of Research

本研究は、東南アジア研究所地図室が所蔵する、第二次世界大戦期に英国空軍によって撮影された航空写真コレクション William-Hunt Collection（以下、WHC）の 3D 画像地図アーカイブ化をおこない、第二次世界大戦後の同地域の景観変容に関する研究を進める。具体的には、昨年度に着手した WHC 航空写真の撮影評定図の作成をさらに進めると同時に、それに基づく 3D 画像地図対応モザイク地図画像の作成を行う。なかでも、特に、ミャンマーをサンプル地域として、構築する 3D 画像地図アーカイブを既存の地形図と重ね合わせ、連動したデータベースを構築する。それにより、事例とした地域の景観変容に関する研究を進める。

This project aims to develop a new method of studying landscape changes in mainland Southeast Asia by constructing a 3D-Image Map Archive of William-Hunt Collection (hereafter, WHC). WHC is the sole aerial photo collection in the 1940s~1950s, which covers various areas in mainland Southeast Asia. Based on the achivement of the last year in whick we examined the original photo collections of WHC both at the School of Oriental and African Studies (SOAS), Univeristy of London and at the map room of CSEAS, the project will develop 3D Image Map Archive Configuration Database, which focuses on Myanmar for exploring landscape change of the country as s case area.

本研究は 3 つの目的をもつ。第 1 の目的は、初年度に枠組を構築した 3D 画像地図アーカイブを基盤とする WHC の撮影標定図作成である。1940 年代撮影当時の標定図に代わる撮影位置表示画像地図アーカイブを 3D-CAD に実現する。WHC 航空写真は、考古学、経済地理学、歴史と地形情報学などの各分野からの大陸部東南アジア研究を支援する重要な資料であり、その整理・共有化及びオンラインでのデータの公開を準備する。

第 2 の目的は、歴史変化の確認、検索、景観検討の舞台として、3D ジオラマの手法などを用いて、地図と航空写真を用いた各種表現方法を検討することである。これは、地図図葉と航空写真印画紙のロッカー収納形式から、デジタル画像として検索可能な様態へ移行する道を探ることを意味する。具体的には、地図画像と航空写真画像を 3D-CAD の環境で統一した地図投影系にある 3D 画像地図のデータ形態のなかに組み込むことを試みる。

第 3 の目的は、WHC の航空写真を空中三角測量により 3D 画像モデルとして、3D-CAD 画像地図と対応させて歴史的現実感を表現することにより、都市化と開発の進展あるいは森林域の変遷を計測対象として把握するツールとして活用することである。具体的には、ミャンマーのサンプル地域において、作業を進める。

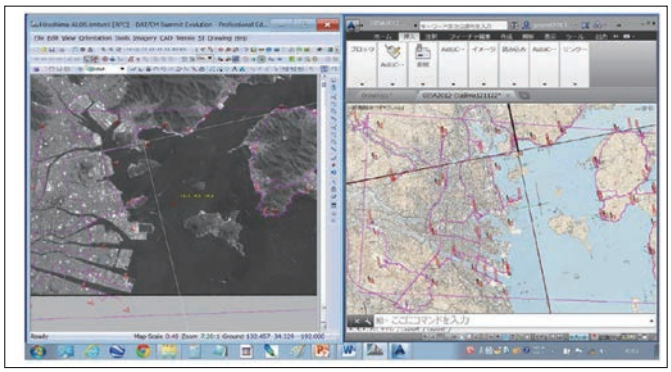
本研究は以上により、今後の地域研究、地理学及び GIS の発展の方法論的基礎となる画像地図アーカイブ航測法を、世界に向け発信することを目標とする。

Purpose of Research: The project has three purposes. The first is to determine the complete list of the photos of WHC and finalize their digitalization. The second is to develop a 3D Image Map Archive as a technique for identifiny and querying landscape changes by using aerial photos and photogrammetry. The third purpose is to study social changes of mainland Southeast Asia after mid 20th century, using WHC aerial photos.

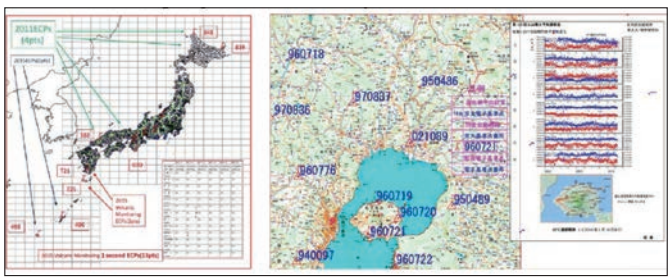
One of the three goals of this project; to identify the complete list of photos of WHC and finalize their digitalization, was accomplished last year. The project will try to achieve the remaining two goals in this year; that is, to develop a 3D Image Map Archive as a technique for identifiny and querying landscape changes by using aerial photos and photogrammetry and to study social changes by using them.

Significance: The pursuit of three goals mentioned above has a groundbreaking role to develop a new method of historical area studies as well as Area Informatics. At the same time, this project will contribute to the Southeast Asian research community studying Southeast Asia before World War II by establishing a database of WHC at CSEAS and SOAS.

The project will contribute to area studies by cultivating hidden potential of maps and aerial photos for studying historical transformations of Southeast Asia region. The new technology of constructing 3D image Maps shed a new light on those historical materials. At the same time, the project will explore the diverse forms of utilizing WHC, one of the best materials for researching archeology, economic geography, history and geo-informatics in mainland Southeast Asia.



ALOS-1 衛星ステレオ画像と GCPs 基準点と 1 秒毎の運転経路
ALOS-1 satellite stereo images and DGPS-GCPs with 1 second interval positioning



2011 年 -2015 年―全国与点電子基準点と鹿児島桜島周辺観測局
2011-2015—national network adjustment and Sakurajima project (volcanic eruption)

村落潜在性データ（PODES）と国勢調査データを活用したインドネシア村落の社会変容に関する広域把握

Large Scale Investigation of Socio-economic Situation in Indonesian Villages Using Village Potential Data (Podes) and Census Data

古川文美子（神戸大学・人間発達環境学研究科），鮫島弘光（地球環境戦略研究機関・自然資源・生態系サービス領域），増田和也（高知大学・農学部），岡本正明（京都大学・東南アジア研究所），河合真之（地球環境戦略研究機関・自然資源・生態系サービス領域），藤崎泰治（地球環境戦略研究機関・自然資源・生態系サービス領域），水野広祐（京都大学・東南アジア研究所），甲山　治（京都大学・東南アジア研究所），小泉祐介（東京大学・大学院総合文化研究科），大出亜矢子（京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究研究科）

Furukawa Fumiko (Kobe university, Graduate school of human development and Environment), **Samejima Hiromitsu** (Institute for Global Environmental Strategies, Natural Resources and Ecosystem Services), **Masuda Kazuya** (Kochi university, Department of Agriculture), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kawai Masayuki** (Institute for Global Environmental Strategies, Natural Resources and Ecosystem Services), **Fujisaki Taiji** (Institute for Global Environmental Strategies, Natural Resources and Ecosystem Services), **Mizuno Kosuke** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kozan Osamu** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Koizumi Yusuke** (The University of Tokyo, Graduate school of Arts and Sciences), **Ooide Ayako** (Kyoto University, Graduate School of Asian and African Area Studies)

研究概要 Outline of Research

インドネシアにおける産業造林やアブラヤシ栽培の導入・拡大過程と村落社会への影響を分析するためには、村落レベルでの特徴把握・経年比較が必要となる。しかし、調査対象が広域にわたると現地調査のみでは限界がある。そこで、村落潜在性データ（Potensi Desa/PODES）および国勢調査データのデジタル版の活用を検討している。これらの資料と現地調査で得られたデータと照らし合わせることで、当該村落を国家・地域レベルの動向に位置づけ、人口移動や地域住民の生存戦略の変容と今後の展望について検討する。

Analysis of the introduction and expansion of industrial afforestation and oil palm cultivation in Indonesia and the resultant impact on village society requires a grasp of village-level characteristics as well as longitudinal comparison. However, when the target of the study spans in a wide area, there are limitations to relying only on field surveys. Therefore, we are examining the use of the Village Potential Statistics (Potensi Desa / PODES) in conjunction with census data. By examining these materials in light of data obtained through field surveys, we situate specific villages in relation to national and regional trends and examine population movements and the transformation of subsistence strategies among local residents.

研究目的

1990 年代末以降のインドネシアでは国家主導の資源開発から、環境修復や地域支援事業への転換が進められてきた。本研究では産業造林とアブラヤシ栽培に注目しながら、国内全村落を対象にした統計データと現地調査によるデータを統合することで、マクロレベルの動向が村落社会にどのような影響を及ぼしているのかを明らかにする。

意義

早生樹の産業造林やアブラヤシ栽培は多くの問題点を指摘される一方、木材資源の確保や再生可能エネルギー生産による地域経済発展への展望が期待されている。これらの影響を特定集落の経時的変化から評価するだけではなく、国内全体の著しい経済成長を背景とした地域全体の趨勢なのか、当該開発プログラムの影響であるのか見極めが必要である。本研究では、PODES ないし国勢調査データを活用することで対象村落を含む地域全域の基礎データを入手し、相対的評価を可能にする点が画期的である。

期待される成果

PODES は 1983 年から 3 年ごとに発行され、アブラヤシ栽培・産業造林が大きく展開した 1990 年代前後をカバーしている上に、2002 年以降は移民居住ユニット（Transmigration Resettlement Unit）と孤立民居住地（Remote Ethnic Resettlement）も網羅している。多くの統計資料は主に県レベルで集約されたものが多いが、行政村単位である PODES を活用することで、より詳細な解析が可能となる。

さらに、本申請では 1983 年度版から 2014 年度版までを入手し、全情報をデータベースに取り込むことで、データの加工や GIS との連結が容易にし、幅広い解析を可能にする。

村落潜在性データ（Potensi Desa/PODES) のデジタル版
village potential data (PODES)

Purpose

In Indonesia, a shift from state-led resource development to environmental restoration and community assistance projects has been underway since the late 1990s. This study uncovers how macro-level trends are affecting village society by integrating data from field surveys with nationwide statistical data on villages while focusing industrial afforestation and oil palm cultivation.

Significance

While many problems have been pointed out with regard to industrial afforestation using fast-growing trees and oil palm cultivation, there are also expectations on the prospect of securing timber resources and the production of renewable energy. In addition to investigating associated longitudinal impacts on particular villages, it is also necessary to ascertain whether these are the result of region-wide trends against the backdrop of significant nationwide economic growth or the effect of specific development programs.

Expected Results

PODES data have been published every three years since 1983, and thus encompass not only the period before and after the major expansion of oil palm cultivation and industrial afforestation activities in the 1990s, but also cover the Transmigration Resettlement Unit and Remote Ethnic Resettlement activities that have taken place since 2002. Although many of these statistics have been aggregated mainly at the provincial level, employing the administrative village breakdown of the PODES dataset allows a more fine-grained analysis. Moreover, incorporating the entirety of information from all editions from 1983 to 2014 into the current application facilitates data processing and linking with GIS data, thereby allowing a wide range of analysis.

“Togo” と呼ばれる水上やぐらは、Pengerih を用いた漁業の拠点であり、魚や小エビを干す場所としても利用されている。

“Togo” is a place where it is a base of fishery used pengerih fishing gear and it’s a drying space of fish or shrimp.

平成26年度 FY2014

東南アジアの首都における「開発の政治」と「支持調達の政治」

Clientelist Politics and Developmental Politics in Southeast Asian Capital Cities

日下　渉（名古屋大学・大学院国際開発研究科），**渡邊暁子**（文教大学・国際学部），**岡本正明**（京都大学・東南アジア研究所），**本名　純**（立命館大学・国際関係学部），**見市　建**（岩手県立大学・総合政策学部），**新井健一郎**（共愛学園前橋国際大学・国際社会学部），**伊賀　司**（京都大学・東南アジア研究所），**鈴木絢女**（同志社大学・法学研究科），**相沢伸広**（九州大学・比較社会文化研究院）

Kusaka Wataru (Nagoya University, Graduate School of International Development), **Watanabe Akiko** (Bunkyo University, Faculty of International Studies), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Honna Jun** (Ritsumeikan Univeristy, College of International Relations), **Miichi Ken** (Iwate Prefectural University, Faculty of Policy Studies), **Arai Kenichiro** (Maebashi Kyoai Gakuen College, Faculty of International Social Studies), **Iga Tsukasa** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Suzuki Ayame** (Doshisha University, Faculty of Law), **Aizawa Nobuhiro** (Kyushu University, Graduate School of Social and Cultural Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究の目的は、東南アジア４カ国の首都であるバンコク、ジャカルタ、マニラ、クアラルンプールを対象に、「開発の政治」と「支持調達の政治」という２つの政治の相互関係に着目して、大都市の政治を分析することである。本研究では、開発ガバナンスの特徴、グローバル経済への埋め込まれ方、民主化の進展度など、様々な点で相違点のある４つの大都市において、これら２つの政治がいかに絡まりあって、都市の開発と住民の生活基盤を形作っているのかを明らかにしたい。

This study aims to analyze the interrelations between “developmental politics” and “clientelist politics” by focusing on, four capital cities of the Southeast Asian Countries which have introduced popular elections: Bangkok, Jakarta, Metro Manila and Kuala Lumpur. The states and private sectors promote “development politics” through which they construct various projects such as shopping malls, subdivisions, condominiums, and transportation systems. On the other hand, politicians engage in “clientelist politics” in which they distribute various resources to poor voters and cultivate relationships with them for the purpose of gaining votes. By comparing four cities that vary by great degrees in terms of characteristics of developmental governance, embeddedness in the global economy, degrees of democratization and so on, we would like to clarify various modes of conflict and coexistence between “developmental politics” and “electoral politics.”

開発の政治とは、国家や民間セクターが都市インフラの整備や開発事業を目的に、用地の取得や資金の調達をめぐって展開するものである。他方、支持調達の政治とは、政治家が住民から支持と票を獲得するために行うものであり、住民サービスやクライエンタリズムを含む。都市開発が住民からの支持調達に寄与することがあるように、両者は共存し互いに補完しうる。しかし、再開発事業が不法占拠者や露天商の生存基盤を破壊することも多く、また政治家による目先の集票を狙った政策やばら撒きが、長期的な都市開発を損なうことも多い。そのため、２つの政治の間には軋轢も存在する。

開発の政治が暴走すれば、富裕・中間層向けの再開発が加速すると同時に、都市空間は分断され、貧困層はいっそうの排除を経験するだろう。逆に支持調達の政治ばかりが支配的になれば、スラムの蔓延した都市の低開発が助長されるだろう。２つの政治は、いかなる条件において、住民の生存基盤を支え、また都市の持続可能な発展に寄与できるのだろうか。この問題を明らかにすることが、本研究の目的である。

東南アジアでは都市化が急速に進んでおり、都市人口はタイで３割強、フィリピン、インドネシアで５割、マレーシアで実に７割強にも達する。都市化は有権者人口の増加と消費市場の拡大を意味するため、それぞれ支持調達の政治と開発の政治の重要性をいっそう高めている。その結果、これらの都市では、民主主義の正統性と資本主義の利潤追求は、いかに共存しうるのかという古典的な問題が集約的に現れている。この古典的な問題に現代東南アジアの都市から改めてアプローチすることは、学術的にも社会的にも大きな意義をもつ。

Under certain conditions, two kinds of politics can coexist and mutually strengthen, as developmental projects sometimes bring supports from voters. There are, however, serious conflicts between them. Developmental politics legitimate the states to demolish shanties of informal settlers and stalls of street vendors to convert the urban lands to project sites for the rich and middle class, and to worsen spatial and class divisions of the cities. On the contrary, clientelist “doll-outs” of politicians to poor voters dwelling in slum communities tend to preserve huge slum communities and hamper long-term urban development. Under what conditions can the relation of two kinds of politics support lives of the people in the cities and promote its sustainable development? This is the research purpose of the study.

Southeast Asian countries have experienced rapid urbanization. The proportions of urban populations have increased to 30% in Thai, 50% in the Philippines and Indonesia, and 70% in Malaysia. Against the backdrop of urbanization accompanied by an increase of the voter numbers and the expansion of the market, the significance of clientelist politics and developmental politics have gained further importance in cities. Conflict between them in the cities signifies a classic problem of uneasy relations between democratic legitimacy and capitalist profit seeking. It is socially and academically important to approach both issues from the perspectives of contemporary Southeast Asian cities.

中間層向けに開発されたコンドミニアム
Condominium developed for the middle class.

郊外に建設された不法占拠者の再定住地
Suburban relocation housing for the informal setters

19世紀アジア経済史における東南アジアの位置づけ

萌芽型

Southeast Asia in the History of the 19th-century Asian Economy

太田　淳（広島大学・大学院文学研究科），**柿崎一郎**（横浜市立大学・国際総合科学部），**宮田敏之**（東京外国語大学・大学院総合国際学研究院），**多賀良寛**（**大阪大学・大学院文学研究科**），**島田竜登**（東京大学・大学院人文社会系研究科），**小林篤史**（政策研究大学院大学・政策研究科），**水野広祐**（京都大学・東南アジア研究所），**村上　衛**（京都大学・人文科学研究所），**城山智子**（東京大学・経済学研究科），**久末亮一**（日本貿易振興機構アジア経済研究所・新領域研究センター），**神田さやこ**（慶應義塾大学・経済学部），**西村雄志**（関西大学・経済学部），**杉原　薫**（政策研究大学院大学・政策研究科），**籠谷直人**（京都大学・人文科学研究所）

Ota Atsushi (Hiroshima University, Graduate School of Letters), **Kakizaki Ichiro** (Yokohama City University, International College of Arts and Science), **Miyata Toshiyuki** (Tokyo University of Foreign Studies, Graduate School of Global Studies Faculty of Foreign Studies), **Taga Yoshihiro** (Osaka University, Graduate School of Letters), **Shimada Ryuto** (The University of Tokyo, Graduate School of Humanities and Sociology), **Kobayashi Atsushi** (National Graduate Institute for Policy Studies, Graduate School of Policy Studies), **Mizuno Kosuke** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Murakami Ei** (Kyoto University, Institute for Research in Humanities), **Shiroyama Tomoko** (The University of Tokyo, Graduate School of Economics), **Hisasue Ryoichi** (Institute of Developing Economies, JETRO, Inter-disciplinary Studies Center), **Kanda Sayako** (Keio University, Faculty of Economics), **Nishimura Takeshi** (Kansai University, Faculty of Economics), **Sugihara Kaoru** (National Graduate Institute for Policy Studies, Graduate School of Policy Studies), **Kagotani Naoto** (Kyoto University, Institute for Research in Humanities)

研究概要 Outline of Research

本研究は、19 世紀東南アジアの様々な地域における経済変容を、実証的地域研究の方法によって検討する。年2回の研究会でそれらを報告し合い、参加者全員で検討する。東アジア、南アジアを専門とする研究者は、そうした東南アジアの事例がどのように自分の専門地域と連続しているか、または比較し得るかについてコメントする。このような活動を通じて、19 世紀東南アジア各地で起きつつあった経済変容が全体的にどのように意味づけられ、さらに東アジアや南アジアにおける変動とどのように結びつけられるかを検討する。

This research project examines the economic transformation in various regions in 19th Southeast Asia, through the empirical method of Area Studies. The participants present their research results and discuss them in a meeting that will be held twice a year. Participants working on East and South Asia will make comments on the presented case studies of Southeast Asia, as to how they are related to or comparable to their own areas of study. Through these discussions, this project will examine how economic transformation in Southeast Asia should be understood, in connection with the transformations in East and South Asia.

東南アジア経済は一般に、1870 年代頃から植民地体制の確立とともに世界経済に取り込まれたと理解されている。しかし「華人の世紀」と呼ばれる 18 世紀中葉～19 世紀中葉までの貿易・経済構造がどのように世界経済と接続したのか、それが「取り込み」といわれるような後者による前者の強制的包摂（従属）を意味したのかはまだ十分明らかになっていない。現在必要なのは、19 世紀東南アジア経済にどのような変容が起きつつあったのか、外部からの刺激にどのように応じつつあったのかを、東南アジア各地の地域社会から検討することである。本研究ではさらにそれを地域研究の枠組みだけでなく、東アジア、南アジア、グローバル・ヒストリーの専門家との討論を通じて行うことにより、19 世紀東南アジア社会の変容をアジア経済史の中に位置づけることを目的とする。これによって本研究は、東南アジア経済を広域アジアの中で検討し、東南アジア地域概念の再検討に資する基礎的研究となることを目指す。

本研究では、様々な分野の専門家による討論を通じて、19 世紀東南アジア地域社会が一定の自律性を維持していたのと同時に世界経済、植民地経済ともつながっていたことを明らかにする。ここで言う世界経済とは、欧米を唯一の中心とするのではなく、アジアが生産や消費において大きな役割を果たしていたことを認識した概念である。このようにして本研究は、従来別個に行われる傾向の強かった地域社会と広域経済の研究を結びつけ、世界経済の中での役割を位置づけられたアジア経済における東南アジアの役割を見出す意義を持つ。

期待される成果は、例えば東南アジア地域社会の住民が、自らのイニシアティブに基づいて、外部のエージェントや市場、さらに世界経済とのつながりを示すといった事例を複数示すことである。これによって本研究は、19 世紀東南アジアにおいて地域社会が一定の自律性を維持しつつ、世界経済と接続して変容しつつあったことを示すことを試みる。

現在の廈門港
17 世紀中葉に勃興した廈門は、台湾・東南アジアとの貿易で繁栄し、19 世紀半ば以降、多数の移民を東南アジアに送り出した。

Port of Amoy--today
Amoy, which rose in the mid-seventeenth century, prospered from the trade with Taiwan and Southeast Asia.
It sent a large number of migrants to Southeast Asia from the mid-nineteenth century on.

It has been understood that Southeast Asian economy was incorporated in the world economy, as the colonial system was established in the 1870s. It is not clear, however, how the trade/economic structure in the mid-18th to mid-19th centuries—the so-called "Chinese century"—was connected to the world economy, and whether it meant "incorporation," that is, the subjugation of Southeast Asia by the world economy. In order to solve these problems, it is necessary to examine what were indeed occurring in 19th century Southeast Asian economies, and how various local societies in Southeast Asia were reacting to outside stimulation. This research project examines these issues, not only in the framework of Area Studies but also through discussions among experts of East and South Asia, and global history. By so doing the project aims to situate the transformations in 19th century Southeast Asian society in the context of economic history of Asia. In this way, this project examines Southeast Asian economy in a wider context, and by so doing it aims to contribute to the reexamination of the concept of Southeast Asia.

This project also aims to explain how the 19th century Southeast Asian society maintained a certain level of autonomy while it was linked into the world economy and the colonial economy. The world economy is taken here not as the one in which only Europe and US played a central role, but as the one in which Asia played an important role in production and consumption.

In this way, this project aims to connect the studies of local societies and of the economy of the wider region, and ascertain the role of Southeast Asia in the world economy.

This project will provide several case studies, which will show how people in a local society attempted to connect themselves to outside agents, to the market, and finally to the world economy. In this manner, this project aims to explain how Southeast Asian society maintained certain autonomy while it was transforming in accordance with the shifting world economy.

タイ・南線の最初の区間の開通式（1903 年・ラーチャブリー駅）
タイの鉄道建設は 19 世紀末から始まり、1930 年代までに全国に約 3,000km の鉄道網が構築された。
鉄道はバンコクと内陸部を結ぶ路線において商品流通の拡大をもたらし、とくにメコン川流域の東北部とバンコクとの間の商品流通は鉄道によって生み出されたと言っても過言ではなく、東北部の産物の商品化に貢献した。

The opening ceremony of the first section of the Southern Line in Thailand (Ratchaburi Station, 1903)
The construction of the railways in Thailand started at the end of the nineteenth century. By the 1930s, 3,000 kilometers of tracks had been built across the country.
The railways greatly facilitated the transportation of goods between Bangkok and the inland regions, especially the northeast in the Mekong basin, and contributed to the commercialization of products from the region.

平成26年度 FY2014

災害対応を通じた新しい公と私の創出――フィリピン台風災害を事例として――

Re-publicizing the Philippines: Rebuilding Lives after Typhoon Yolanda

山本博之（京都大学・地域研究統合情報センター），**清水　展**（京都大学・東南アジア研究所），**高木美智代**（特定非営利活動法人JIPPO・事務局），**細田尚美**（香川大学・インターナショナルオフィス），**日下　渉**（名古屋大学・大学院国際開発研究科），**西　芳実**（京都大学・地域研究統合情報センター）

Yamamoto Hiroyuki (Kyoto University, Center for Integrated Area Studies), **Shimizu Hiromu** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Takagi Michiyo** (Non-profit Organization JIPPO, Secretariat), **Hosoda Naomi** (Kagawa University, International Office), **Kusaka Wataru** (Nagoya University, Graduate School of International Development), **Nishi Yoshimi** (Kyoto University, Center for Integrated Area Studies)

研究概要 Outline of Research

2013 年 11 月にフィリピン中部地方を襲った台風 30 号（フィリピン名ヨランダ）の被災地であるサマール島とレイテ島を主な対象に、フィリピン地域研究者、災害対応研究者、復興支援実務者が合同で救援・復興過程を参与観察し、台風ヨランダからの復興過程を中長期的に多面的に記録するとともに、災害対応を通じてフィリピン社会が潜在的に抱える課題にどのように対応するかを明らかにする。

In this research project, researchers form area studies, disaster management, and NGO/NPO practitioners will jointly investigate the process of reconstruction and rehabilitation in the Samar and Leyte islands from the damage caused by the typhoon Haiyan (also called typhoon Yolanda in the Philippines) in November 2013. The project will record and analyze the process of recovery from the typhoon from multiaspects over several years. The project will also examine how the local community tries to cope with underlying problems through disaster management in the Philippines.

災害は日常から切り離された特殊な時間ではなく、被災前の社会が抱えていた潜在的な課題が露になる点で日常の延長にある。同時に、災害は地域社会の外部から救援・復興の手が差し伸べられ、平時と異なる対応が可能となる点で、被災前の社会の課題を解決する契機ともなる。本研究では、台風ヨランダへの対応過程で、地方政府が発信する災害地域情報への関心の高まりや地方政府間の連携の取り組みがフィリピン社会に生まれつつあることに着目して、災害対応分野における地方政府の役割を見直す。さらに、従来の災害対応と同様に、政府の支援に期待せずに自助や共助による復興を促す動きがある一方で、台風ヨランダ後には私企業、教会、国内外の支援団体、政府の連携を強化する動きがあることに注目し、フィリピン社会に新たな公と私が創出される可能性とその課題を探る。これにより、私企業や教会が社会基盤を支え、政府が弱いと言われてきたフィリピンにおいて、災害対応を通じて政府の役割が強められ、新しい公と私を創出することができるのかという課題を検討する。本共同研究では、異業種・異分野の専門家に対してフィリピン社会の特徴を各業種・分野の実践に応用しやすい形で提示する工夫を通じて、東南アジア地域研究者が異業種・異分野による現地調査の仲介者となるために必要な道具立てや手順を整理することも試みる。フィリピンの災害対応を事例とするが、他の東南アジア地域の災害対応以外の事例への適用可能性を探る基礎となることが期待される。

The project is based on the current understanding of disaster that views natural disasters as a continuation of everyday life in which underlying problems in society become visible. Natural disasters also provide us an opportunity to rebuilt itself through the participation of various stakeholders in the relief and recovery process. This project aims to discuss the possibilities of nourishing a new set of ideas on public/common and private/private. It will examine the emergence of practices seen in the Philippines society after typhoon Yolanda such as an increasing awareness toward information dissemination in the pre-disaster phase and mutual aid between local authorities in the post-disaster relief and recovery phase. As a joint research project with various stakeholders, the project also aims to provide information on how knowledge is useful in disaster management, by focusing on area studies the case of the Philippines while considering its applicability for other cases at the same time.

ありあわせの物で住居を再建した台風被害者
Typhoon victim used what materials she could find to build a temporary house.

マニラ首都圏の川沿いのスクオッター集落は洪水などの被害に遭いやすい
Squatter settlement dwellers are often more exposed to flood risks in Metro Manila.

インドネシア泥炭火災由来の大気汚染物質が地域環境に及ぼす影響

The Impact of Air Pollution Originating from Indonesion Peat Fires

奥村智憲（大阪府立環境農林水産総合研究所・環境科学センター），**桑田幹哲**（南洋理工大学・シンガポール地球観測所），**伊藤雅之**（京都大学・東南アジア研究所），**Haryono Setiyo Huboyo**（Diponegoro大学・工学部）

Okumura Motonori (Research Institute of Environment, Agriculture and Fisheries, Osaka Prefecture, Center for environmental science), **Kuwata Mikinori** (Nanyang Technological University, Earth Observatory of Singapore), **Itoh Masayuki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Haryono Setiyo Huboyo** (Diponegoro University, Faculty of Engineering)

研究概要 Outline of Research

本研究は、インドネシア泥炭火災に伴って排出される有機系のガス状物質（VOCs）と微小粒子状物質（$PM_{2.5}$）が周辺地域や地球環境に与える影響を明らかにすることを目的とする。具体的には泥炭火災近傍および周辺国（シンガポール）での VOCs、及び $PM_{2.5}$ の化学成分と濃度の観測により、それらの性状や発生量の推定を行う。本研究で得られるデータは将来的に煙害が越境汚染を経て気候変動や人の健康に与える影響を評価する上での基礎となる。

This study aims to clarify the influence of volatile organic compounds (VOCs) and fine particulate matter (PM2.5) emitted from Indonesian peat fires on the surrounding area and the global environment. The air pollution such as VOCs and PM2.5 has a sizeable economic influence on Southeast Asian nations with negative impacts including health hazards for the local population. Moreover, the urgent situation of climate change means the emissions of greenhouse gases as well as PM2.5 from Indonesian peat fires is generating concern. To deal with this problem, the characteristics and amount of VOCs and PM2.5 emitted should be estimated according to measurements in areas local to peat fires and in surrounding area. The data obtained in this study are important to understanding the impact of transboundary air pollution on climate change and public health.

本研究の目的は、インドネシア泥炭火災に伴って排出される大気汚染物質の性状と周辺地域への越境汚染について発生源近傍と周辺国での観測を通して評価することである。インドネシアを中心とする熱帯泥炭湿地林の開発に伴う泥炭火災により放出される $PM_{2.5}$ は全球のバイオマス燃焼由来 $PM_{2.5}$ の約 3 割を占めるとされ、周辺住民への健康被害や空港の閉鎖、観光業への影響等を通じて東南アジア諸国に大きな経済影響を与える。またインドネシアの泥炭火災に伴って発生する温室効果ガスや $PM_{2.5}$ が気候変動に与える影響も懸念されており、地球温暖化緩和策とも連動した発生量削減方策の提言と実行が喫緊な状況にある。

本研究の意義は、泥炭火災由来の $PM_{2.5}$ 及び VOCs の現場での大気観測に基づく研究が皆無に等しい現状に対して、それらの成分や発生量を精密な地上観測を通じて明らかにする点にある。

本研究で得られる観測データは、将来的に泥炭火災より発生する $PM_{2.5}$ や VOCs の排出インベントリを整備する上で不可欠なものとなる。すなわち、本研究により明らかにした大気汚染物質の性状や発生量と人工衛星等の観測から得られる燃焼量のデータを組み合わせることにより、各大気汚染物質の排出量を精密に推計することが可能となる。これは泥炭火災に伴って放出される VOCs と $PM_{2.5}$ が地域環境や気候に及ぼす影響を数値モデルを用いて定量的に把握するための重要な基礎データとなる。

The purpose of this study is to evaluate the local and regional air pollution from Indonesian peat fires through pollutant measurements in the local area and in neighboring Singapore. Following drainage for development, the Indonesian tropical peat wetlands become vulnerable to burning. Peat fires are estimated to be responsible for approximately 30% of the global PM2.5 emissions. The transboundary nature of this pollution has a sizeable economic influence on Southeast Asian nations with negative impacts including health hazards for the local population, the closure of airports and other disruptive influences on the wider travel industry. Moreover, the urgent situation of climate change means the emissions of greenhouse gases as well as PM2.5 from Indonesian peat fires is generating serious concern. Thus, reducing local and regional air pollution must be tackled in conjunction with mitigation of global warming.

The significance of this research is based on linking the measurements of PM2.5 and VOCs in the atmosphere and measurements at the site of the peat fire to clarify the amount and characteristics of peat fire emissions. The measurement data obtained in this study will be indispensable in calculating the emissions inventory of PM2.5 and VOCs generated from future peat fires. Linking these data with satellite measurements will permit more precise estimates of the amount of VOCs and PM2.5 emissions. These data can then be supplied to numerical models that allow a greater understanding of the influence that VOCs and PM2.5 emissions from peat fires exert on the regional environment and wider climate.

スマトラ島の泥炭火災現場
Peat fires in Sumatra

泥炭火災における揮発性有機化合物放出の野外調査
Field observations of VOCs emitted a peat burning

平成26年度 FY2014

正義を求める記憶と言説——アジアにおける大戦中の日本軍の行為をめぐる対立の分析——

Memories and Discourse in Search of Justice —An Analysis of the Conflict over Acts of the Japanese Military during WW II in Asia

松野明久（大阪大学・大学院国際公共政策研究科），**水野広祐**（京都大学・東南アジア研究所），**内海愛子**（大阪経済法科大学・アジア太平洋研究センター），**古沢希代子**（東京女子大学・現代教養学部），**鈴木隆史**（フリーランス研究者）

Matsuno Akihisa (Osaka University, Osaka School of International Public Policy), **Mizuno Kosuke** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Utsumi Aiko** (Osaka University of Economics and Law, Centre for Asia Pacific Partnership), **Furusawa Kiyoko** (Tokyo Woman's Christian University, School of Arts and Sciences), **Suzuki Takashi** (Freelance Researcher)

研究概要 Outline of Research

本研究は、これまで本「国際共同研究拠点」事業などを通じて収集した「慰安婦」制度被害者の過去及び現状についての証言及び日本側資料をもとに、関係者の「正義」の観念とはいかなるものか、そしてそれが日本側の言説（とくには「慰安婦問題」否定の言説と論理）といかに、またなぜすれ違うのかを、分析から明らかにするものである。本年度はインドネシアでの補完的調査を行い、東ティモールの調査結果と合わせて議論をまとめる。

In the research team's previous project "War memories in Southeast Asia and the rebuilding of relations over post-war reconciliation" (FY2012-2013), we conducted interviews with survivors and witnesses of the "comfort women" system during the Second World War, about the past and their current situation in Sulawesi, Indonesia, and gathered related Japanese materials. Based on these materials, the current research makes an attempt to describe the idea of "justice" that these survivors and their communities came to establish and to clarify how and why that concept of "justice" and the often-heard Japanese discourse, especially the discourse and logic that deny "the issue of confort women", don't cohere with each other.

本研究は、大戦中の日本軍の被害者が考える「正義」の観念を彼らが生きてきたその歴史的・社会的文脈において描き、理解されるべきものの総体を明らかにする。なぜなら、被害は暴力に始まってその後の人生に与えたインパクトを含むホリスティックな概念として把握されるべきだからである。被害者が求める正義も戦争中のことだけではなく、正義を訴えたい相手も日本兵だけではない。一方、日本軍の行為を否定する言説はこれを否定し噛み合わないものがあるが、それらを調停する論理は本当にありえないのかを問う。

本研究の意義は、①インドネシア・スラウェシの事例を発掘し、過去に行った東ティモールの調査結果を合わせ、日本側資料とつき合わせて事実の究明を行う、②聞き取り調査に基づき被害をめぐる「意識」の全体像を描く、ということにある。一方、これを否定するこうした被害が見えていない言説の認識空間がどうなっているのかという問いには、コンストラクティヴィズムの手法を応用しつつ分析を行いたい。

期待される成果としては、①スラウェシの事例によって、日本軍・日本企業・現地社会が複雑にからんで制度が存在していたことを明らかに、②東ティモールの事例によって辺境において現出した「慰安婦」制度の様態を明らかに、そして③事実認定とは異なる次元で論理的に調停されない限り対立する言説を乗り越えることは難しいという論点を明らかにし、これまでの議論に一石を投じることができる。

The research analyzes the idea of "justice" embraced by the victims and communities that experienced the Japanese military's war-time atrocities in a historical and social context in order to grasp what should be understood of the demands of these people in a holistic fashion. The reason to justify this approach comes from our conclusion in the previous research that the "damage" they suffered should be more properly understood as a holistic concept that covers a wide range of experience from violence to the impact at a later stage in their lives. The survivors demand justice not just for what happened during the war, and they want to say that not just to Japanese soldiers. The research also poses a question of whether or not the diametrically opposed discourses, one that demands justice and the other that denies the issue, is essentially impossible.

The significance of the research will (1) establishing facts about cases in Sulawesi, Indonesia, which have not been surveyed so far, and (2) describing the general picture of "consciousness" about damage based on interviews. The research will also make a constructivist analysis to the epistemological world of the discourse of denial as one that does not see this wholeness.

Expected results of the research are as follows. It will contribute to the on-going debate by adding a new case from Sulawesi, Indonesia, in which the Japanese military, a Japanese company and the local community were intertwined. It will also bring a new argument to the on-going debate by clarifying the fact that unless the conflict of perception is not reconciled at a level different from the level of acknowledgement of facts it will be difficult to overcome the gap of conflicting discourses.

インドネシア南スラウェシ州で、「慰安所」の跡地に立ち当時の様子を語る男性。「慰安所」は竹でできたいくつもの長い家からなり、兵士が銃を持って警備していたという。

A man stands at a former site of "comfort station" and talks about what he saw at that time in South Sulawesi. The "comfort station" was a complex of long houses made of bamboo, guarded by soldiers with a gun in their hands.

インドネシア南スラウェシ州で、日本軍の駐屯地跡を示す女性。彼女は自宅から毎日のようにこの駐屯地に通わされた。

A woman explains about a former site of "comfort station" near the barracks for Japanese troops in South Sulawesi. She had to commute to this place from her home almost every day.

平成26年度 FY2014

ミャンマーの民主化が農村にもたらすもの――東南アジアの小農世界と政治変動――

Rural Myanmar in the Transition to Democracy

松田正彦（立命館大学・国際関係学部），**久保忠行**（大妻女子大学・比較文化学部），**中西嘉宏**（京都大学・東南アジア研究所），**藤田幸一**（京都大学・東南アジア研究所），**水野敦子**（九州大学・大学院経済学研究院），**飯國有佳子**（大東文化大学・国際関係学部），**生駒美樹**（東京外国語大学・総合国際学研究科）

Matsuda Masahiko (Ritsumeikan University, College of International Relations), **Kubo Tadayuki** (Otsuma Women's University, Faculty of Comparative Culture), **Nakanishi Yoshihiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Fujita Koichi** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Mizuno Atsuko** (Kyushu University, Faculty of Economics), **Iikuni Yukako** (Daito Bunka University, Faculty of International Relations), **Ikoma Miki** (Tokyo University of Foreign Studies, Graduate School of Global Studies)

研究概要 Outline of Research

「民政移管」以降のミャンマーでは、約 50 年ぶりに競争的選挙が復活し、国民の多数を占める小規模農家が政治的多数派を形成しうる状況になった。2015 年後半に予定される総選挙を前に、政府と与党は小農たちの支持獲得を目指した政策をさらに実施するものと予想される。ミャンマーのような小農社会における民主政治は農業や農村をどこへ導くのだろうか。本研究では、東南アジアの農業・農村と政治システムとの相互作用の解明に向けた作業の端緒として、ミャンマー農村に関わる近年の経済・社会・政治的変化の実態を明らかにする。

Myanmar's general election in 2011 was the first competitive general election in about 50 years in the country. Because small-scale farmers dominate this country's population numerically, it would be possible for them to form the political majority. Consequently, in order to win the next general election, which is expected in 2015, the central government and the ruling party are inclined to implement policies that are attractive to small farmers and those living in rural areas. In this research, in order to examine the relationship between democratic political systems, agriculture, and rural development in the small-farmer-oriented societies of Southeast Asia, we will try to understand the recent socio-economic changes in rural Myanmar and investigate the influence of relevant policies and institutions recently applied by the government.

ミャンマーでは 2011 年に発足した新政権が政治体制の民主化や経済制度の自由化をすすめており、地方農村を取り巻く状況は急激に変わりつつある。たとえば、農産物輸出の自由化や新たな「農地法」の施行、農業金融の強化などはミャンマーの農業部門を経済的に活性化させる要素である。一方、外資をテコに政府が主導する開発事業に対して農村住民の激しい抵抗も顕在化している。また、地方行政の主体となる「州／地域」や新たに設定された「少数民族自治区」がどのように自律性を発揮していくのかはまだ不透明である。さらに、民主化は国民の大部分を占める農村部住民の政治参加を可能にしたため政府や与党にとって彼らは無視できない存在となり、最近では政府のポピュリズム的な政策が実施されようとしている。

本研究の目的は、このように新たな国家枠組みを構築する最中にあるミャンマーにおいて、小農あるいは農村部住民をめぐる政治的な動態と農業・農村部門の環境変化との相互関係を明らかにすることである。特に土地・農業・農村・開発事業に関わる法整備や制度変更について、それらの背景と現場での運用実態、相互関連性に注目する。これにより、ミャンマーが直面する個々の課題について、その本質や解決の道筋を論じるための知見を提供できるだろう。加えて、現代ミャンマーの動態を、タイの農家所得増加政策やインドネシア地方分権後の農村開発政策といった東南アジアにおける小農と政治の多様な関係史の中へ位置づけ、東南アジアの小農世界と民主政治との関係における普遍性と固有性を見出す研究の端緒としたい。

As the new government of Myanmar, established in 2011, has undertaken political democratization and economic liberalization, the socio-economic environment of the country's rural population has changed drastically. Among the measures that may have contributed to this change are the liberalization of agricultural commodity exports, the newly adopted land law, and the strengthened agricultural finance system. At the same time, major development projects initiated by the central government with foreign investment have met with resistance from the rural population. Moreover, it is not yet clear how effective local administrative autonomy is in the states/regions and self-administered zones instituted by the new constitution. The government and the ruling party are inclined to implement policies that are attractive to the rural population to secure their political backing in light of the forthcoming general election.

Focusing on a rural Myanmar undergoing transformation, this study aims to clarify its recent socio-economic changes and to examine the various effects of political democratization and their mechanisms. On the bases of the findings obtained and by comparing them with the experiences of neighboring countries, we will discuss the characteristics of the relationship between political systems and rural development in the small-farmer-oriented societies of Southeast Asia.

水害を被った農村地域へ向けて出発する国内ボランティア団体（ヤンゴン空港、2015 年 8 月）
A local volunteer group departing to a flooded area in northwestern Myanmar (Yangon airport, August 2015)

総選挙を 11 月に迎えるミャンマー農村では選挙人名簿の確認が促されている（2015 年 8 月）
A poster encouraging villagers to confirm a register of electors in advance of the general election scheduled in November 2015 (August 2015)

Ⅳ

萌芽型

平成26年度 FY2014

都市誌の可能性を探る
――ヤンゴン、バンコク、コロンボを事例とした総合的地域研究の模索と比較の試み――

Exploring the Urbanography of Yangon, Bangkok and Colombo as Integrated and Comparative Area Studies

長田紀之（日本貿易振興機構アジア経済研究所・地域研究センター，動向分析研究グループ），**藏本龍介**（南山大学・人文学部／人類学研究所），**中西嘉宏**（京都大学・東南アジア研究所），**遠藤　環**（埼玉大学・経済学部），**山田協太**（京都大学・地域研究統合情報センター），**日向伸介**（静岡大学・グローバル改革推進室）

Osada Noriyuki (Institute of Developing Economies, JETRO, Current Affairs Studies Group, Area Studies Center), **Kuramoto Ryosuke** (Nanzan University, Faculty of Humanities/Anthropological Institute), **Nakanishi Yoshihiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Endo tamaki** (Saitama University, Faculty of Economics), **Yamada Kyota** (Kyoto University, Center for Integrated Area Studies), **Hinata Shinsuke** (Shizuoka University, Office for the Promotion of Global Education Programs)

研究概要 Outline of Research

総合的地域研究の実践の１つとして、都市誌の可能性を模索する。個別の建物の形態、街路や街区の景観、そこに住む人間の生活実践やそれらの歴史的変化に関する厚い記述から、当該都市の社会像を浮かび上がらせることは可能だろうか。環ベンガル湾地域の３都市――ヤンゴン、バンコク、コロンボ――をフィールドとする多分野の若手研究者による議論の場を設け、総合的な共同研究の可能性や比較の視座の取り方などについて検討する。

This collaborative research project explores the possibilities of urbanography as a comprehensive area studies approach. Is it possible to construct a holistic image of a city with thick descriptions of particulars; the forms of buildings, landscapes of streets and wards, people's living practices therein, and their historical changes? This project offers places and opportunities for young scholars engaged in various disciplines, who have worked on three cities on the Bay of Bengal region—Yangon, Bangkok and Colombo—, to discuss the possibilities of such a methodology as comprehensive and comparative areas studies.

いまや都市社会への理解を深めることが、より広い地域社会を理解するうえで必要不可欠である。本研究では、都市を対象とする総合的地域研究の試みとして、都市誌の可能性を模索する。ここでの都市誌とは、様々な局面における都市空間と人々の生活実践との相互作用を克明に記すことで、都市の社会像を多角的かつ総合的に浮かび上がらせるような記述を指す。そのような記述には、学際的な視点が必要となる。日本の東南アジア研究で培われてきたインターディシプリンの複数研究者による共同研究という伝統は、都市理解の方法を考え、実践するのにも活かせるのではなかろうか。

そこで本研究では、歴史学、人類学、政治学、経済学、都市工学・建築史学という異なる学問的背景をもつ若手研究者による議論の場を設け、関連する諸分野の先行研究を整理しつつ、都市誌の取りうるべきいくつかの方向性を見出す。そして、それらの方向性のいずれかに沿うかたちで、各参加者がフィールドとするヤンゴン、バンコク、コロンボを対象に、都市誌を生み出す共同研究について、具体的なプロジェクトの立案を試みる。

また、環ベンガル湾地域に位置し、上座仏教徒が多数派を占める国家の中心都市であるというこれら３都市の共通項を踏まえつつ、参加者同士の議論を通じて、都市間比較の視座を提示する。都市誌の具体的な位相にこだわる綿密な叙述は、それ自体、高い資料的価値を備え、都市間の比較研究に資することになろう。

At present, it is essential that area studies deepen its understandings of urban society and locate it in the larger context of the area/region. This collaborative research project explores the possibilities of an urbanography as comprehensive area studies. Here we use the word "urbanography" in the meaning of description which records in detail mutual interactions between urban space and human behavior across diverse dimensions within a city. It enables the construction of comprehensive and multilateral image of a city. This requires an inter-disciplinary collaborative approach by various experts, following a tradition of Southeast Asian Studies in Japan (especially CSEAS, Kyoto University).

Therefore, this collaborative research project offers opportunities to young scholars from various disciplines for discussion. Each participant comes from the disciplines of history, anthropology, political science, economic sociology, and civil engineering (architectural history). Through a survey and examination of existing literature of related disciplines, this-group will explore general possibilities of urbanography. We will plan for a more specific collaborative research project for each city of Yangon, Bangkok and Colombo in which the participants have studied individually for long time.

These three are all main cities of Theravada Buddhist dominated countries in the Bay of Bengal region. Based on this, discussions between participants will provide a comparative perspective.

日用品市場になっている華人廟（ヤンゴン、ミャンマー）
Chinese joss house which has been turned to a market for daily goods (Yangon, Myanmar)

コータッヂー・パゴダ境内にある建立者の像（ヤンゴン、ミャンマー）
Statues of the pagoda donors/builders in the compound of Ko Htat Gyi Pagoda (Yangon, Myanmar)

Ⅳ

萌芽型

平成26年度 FY2014

産業造林・アブラヤシ農園開発が与える自然と社会経済への諸影響
――インドネシア・西カリマンタン州における現地研究協力者との共同調査――

Impacts of Development of Plantation Forestry and Oil Palm Plantations on Nature and Social Economy: Collaborative Research with Local Partners in West Kalimantan Province of Indonesia

林田秀樹(同志社大学・人文科学研究所)，**岡本正明**(京都大学・東南アジア研究所)，**甲山　治**(京都大学・東南アジア研究所)，**神崎　護**(京都大学・大学院農学研究科)，**生方史数**(岡山大学・大学院環境生命科学研究科)，**北村由美**(京都大学附属図書館・研究開発室)，**加藤　剛**(京都大学・名誉教授)，**Syarif Ibrahim Alqadrie**（タンジュンプラ大学・社会科学政治学部)，**Erdi Abidin**（タンジュンプラ大学・社会科学政治学部)

Hayashida Hideki (Doshisha University, Institute for the Study of Humanities & Social Sciences), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kozan Osamu** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kanzaki Mamoru** (Kyoto University, Graduate School of Agriculture), **Ubukata Fumikazu** (Okayama University, Graduate School of Environmental and Life Science), **Kitamura Yumi** (Kyoto University Library, Research and Development Laboratory), **Kato Tsuyoshi** (Kyoto University, Emeritus Professor), **Syarif Ibrahim Alqadrie** (Tanjungpura University, Faculty of Social & Political Sciences), **Erdi Abidin** (Tanjungpura University, Faculty of Social & Political Sciences)

研究概要 Outline of Research

1980 年代以降、インドネシア・西カリマンタン州において国営・民営企業が主導してきた産業造林・アブラヤシ農園開発が、近年、現地の自然と社会経済に様々な影響を及ぼしている。急激な森林減少による植生変化と温室効果ガス増加が懸念され、小農や華人事業家等小規模主体の当該事業への新規参入により現地住民の社会・経済生活が大きく変容を遂げているのである。本研究では、こうした現象の具体的な発生態様とメカニズムを解明するためのフィールド調査を、現地研究者、及びその関係者の協力を得て実施する。

Since 1980s, the development of plantation forestry and oil palm plantations led by state-owned and private companies have had various influences on the local nature and social economy of West Kalimantan Province, Indonesia. Concerned with vegetation changes as a result of drastic deforestation and an increase in greenhouse gases, the new entry of small-scale actors such as smallholders and small scale Chinese businesses into the sectors have influenced the social economic lifestyles of local people. This research project will undertake field research to solve problems of how these phenomena arise and what mechanisms work in them in collaboration with local partners.

本研究の目的は、調査地において、小農等の行動に作用する社会経済的要因が大気・植生という自然環境をいかに変化させているか、その社会経済的諸要因の間でいかなるメカニズムが働き、地域の社会経済そのものが変化しているかについて、学際的なアプローチで調査に取組むことである。具体的には、以下の２つの課題を遂行する。

①産業用樹種及びアブラヤシの植栽とそれに伴う森林減少が、現地の植生と大気中の温室効果ガス賦存に与える影響の観察・計測

②小農、及び他部門小規模事業者（とりわけ華人事業家）による当該部門参入を促している主体的動機と客観的条件、並びにその参入が調査地の社会経済に及ぼしている影響の解明

なお本研究は、当地で調査を継続中の自然科学分野（神崎、甲山）・社会科学分野（林田他）の２つの研究グループが、それぞれの特性を生かして相乗的に調査・成果公表を行おうとする総合性を特徴としている。加えて、２名の現地研究者をメンバーに迎え、当地での調査の進展について能う限り万全の態勢を布き目的達成を目指す。

産業造林・アブラヤシ農園の開発は、近年インドネシアの外島部全域において急激に進展してきた現象である。そして西カリマンタン州は、現在、同国の中でもそれらの開発が最も急激に進展している代表的なフロンティアであり、最先進地の１つである。同州の事例を集中的に調査研究することで、同様の現象が、外島部各地で現在どのように顕現しているかについて比較し、国全体として将来どのような傾向をたどるかについて類推する際の基準となる重要なモデルを得ることができる。この点にこそ、本研究の意義がある。

This research project aims at undertaking interdisciplinary research in the field, taking into consideraiton how socio-economic factors, have affected the natural environment such as the atmosphere and vegetation change, and what kinds of mechanisms are at work among those socio-economic factors, especially those that change the local social economy. The project will pursue the following themes;

① Observe and measure the influences of deforestation and the planting of industrial kinds of trees and oil palm and their influence on local vegetation and greenhouse gasses endowment in the atmosphere.

② Resolve the subjective motivations and objective conditions that have accelerated the entry of smallholders and small-scale actors, particulary Chinese businesses, and how those entries influence the social economy of the research field.

Our project possesses a distinctive feature. We will offer a synthesis through collaboration between two research groups, one led Prof. Kanzaki and Associate Prof. Kozan in natural science fields on the one hand, and one led by Associate Prof. Hayashida in humanities and social science fields on the other hand. We aim at conducting joint research and will announce the fruits of our collaboration. In addition, two local counterparts will join our project in order to make sure that it achieve its objectives.

The development of plantation forestry and oil palm plantations are a phenomena which have drastically evolved in the Outer Islands of Indonesia in recent years, and the West Kalimantan Province is one of the frontier areas of the nation. Research on cases of the province shall give us an important model of comparison with other locations in the Outer Islands and at a national level.

西カリマンタン州の再植済みアブラヤシ農園
Replanted Oil Palm Plantation in West Kalimantan Province

タンジュンプラ大学社会科学政治学部―同志社大学東南アジアのプランテーション研究センター―京都大学東南アジア研究所・三者間 MoU 調印式
The MoU Concluding Ceremony between the Faculty of Social and Political Science, Tanjungpura University, the Research Center for Plantations in Southeast Asia, Doshisha Univresity and the Center for Southeast Asian Studies, Kyoto University

インドネシア・パプア州における神経難病の時代的な環境変化と老化に伴う変遷

Secular Ecological and Aging Transition in Neurodegenerative Diseases in Papua in Indonesia

奥宮清人（京都大学・東南アジア研究所），**葛原茂樹**（鈴鹿医療科学大学・保健衛生学部），**小久保康昌**（三重大学・大学院 地域イノベーション学研究科），**Eva Garcia del Saz**（高知大学・国際連携推進センター），**松林公蔵**（京都大学・東南アジア研究所），**藤澤道子**（京都大学・東南アジア研究所），**平田　温**（北秋田市民病院・神経内科・内科）

Okumiya Kiyohito (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kuzuhara Shigeki** (Suzuka University of Medical Science, Faculty of Health Science), **Kokubo Yasumasa** (Mie University, Graduate School of Regional Innovation Studies), **Eva Garcia del Saz** (Kochi University, Center for International Collaboration), **Matsubayashi Kozo** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Fujisawa Michiko** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Hirata Yutaka** (Kita Akita Municipal Hospital, Department of Neurology and Internal Medicine)

研究概要 Outline of Research

インドネシア・パプア州（西ニューギニア）は、グアム島や日本の紀伊半島とならんで、筋萎縮性側索硬化症（ALS）とパーキンソン症候群が多発する世界3大地域のひとつである。同地域の現地研究者と協力し、神経難病の病型や予後の縦断的な変化と、環境変化との関連、および老化の影響を調査することにより、病因に寄与する環境要因を研究する。

Only one previous follow-up study of amyotrophic lateral sclerosis (ALS) and parkinsonism in Papua, Indonesia has been carried out since a survey undertaken in 1962–1981 by Gajdusek and colleagues. Therefore, to clarify the clinical epidemiology of ALS and parkinsonism in the southern coastal region of Papua, the clinical characteristics and prevalence of the diseases in this region have been examined and assessed.

Cases of ALS and parkinsonism have been clinically examined by a 2001–2015 survey in Bade and other villages along the Ia, Edera, Dumut and Obaa rivers in Papua, Indonesia. While the prevalence of ALS in Papua has decreased over the past ~30–35 years, it remains higher than the global average. There is a high prevalence of overlapping ALS and parkinsonism, which has also been previously reported in Guam and Kii.

インドネシア、パプア州は、神経変性疾患が通常の100倍以上の頻度で多発することが報告された（1970年代）が、その後、十分な調査がなされていなかった。一方、多発地域のひとつであったグアムでは、生活様式の近代化と高齢化とともに、1980年代にALSの急激な減少とともにパーキンソン症候群の占める割合の増加が報告された。パプア州においても、一部の研究者によりALSの消失の可能性が報告された。しかし、我々の最近のパプア州での調査により、現在でもALSとパーキンソン症候群が多発していることが明らかになってきた。パプア州においては、生活の近代化が今まさに浸透してきており、高齢化も進みつつある。時代的な環境変化に伴うALSとパーキンソン症候群の病型の変遷を調査し、病因に寄与する環境要因と老化の影響を明らかにすることが目的である。

土壌や飲料水中のカルシウムやマグネシウムの欠乏や、そてつの実の神経毒が病因に関与するという仮説があるが、現在まだ確証はない。パプア州の症例は、紀伊やグアムに本来多発していたALS／パーキンソン／認知症複合と酷似しており、同一疾患である可能性が高い。パプアは、現在でもALSとパーキンソン症候群が多発している点が世界の多発地域の中でも特異的であり、縦断的に環境変化と病型の変遷を調査することにより、病因に迫ろうとする意義は大きい。

横断的、縦断的調査により、神経変性疾患の頻度とその推移を明らかにする。同一患者および家族内の患者において、継時的にALS、パーキンソン症候群、認知症の合併の詳細について明らかにする。ライフスタイルや生態学的な要因と、疾患や老化との関連を明らかにする。高齢者包括的機能検査、栄養調査とともに、飲料水や身体（毛髪等）の金属分析を実施し、環境変化にともなう、病態の変遷や予後を縦断的に追求することにより、病因に迫ることが期待される。

パーキンソン症候群の患者
前屈姿勢、動作緩慢、歩行障害を認める。後ろに娘さんが付き添う。

Patients with parkinsonism
The patient shows typical anterior bending posture, bradykinesia, and gait disturbance. He is accompanied by his daughter.

We are carrying out a survey for neurodegenerative diseases from 2001 and clarifying the high prevalence of ALS and parkinsonism in Papua. The purpose is to clarify the association of clinical epidemiology with aging, ecological and environmental changes in Papua.

It is significant that there are still many cases showing pure ALS and an overlap of ALS, parkinsonism and cognitive impairment in Papua, different from the recent situation in Guam and Kii. The changing patterns of decrease of ALS and increase of parkinsonism in Papua might be caused by change of environmental and socioeconomic factors and aging as well in Guam and Kii. It is expected that etiology or risk factors of the neurodegenerative diseases will be disclosed in association with environmental factors.

We visited Guam and discussed with neurologists sharing the information in 2013. We submitted a report of the survey results in 2001–2012 to an international journal in 2014. We also held the international symposium in Kyoto and Kochi in Japan in 2014 inviting collaborators of Cenderawasih University. Further we will submit the papers and hold workshops and symposiums with the collaborators in Papua and Japan.

ALS（筋萎縮性側索硬化症）の患者
A：立位保持に家族のサポートを要する。
B：舌の萎縮を認める。
C：上肢帯と躯幹筋肉の萎縮を認める。
D：母指球筋の萎縮を認める。

Patient with ALS (Amyotrophic lateral sclerosis)
A: The patient needs assistance from family members to stand.
B: Advanced atrophy of the tongue.
C: There is upper limb-girdle and truncal muscle atrophy.
D: Advanced thenar muscle atrophy.

Ⅳ

萌芽型

平成27年度 FY2015

東南アジアにおけるセクシュアリティの比較政治研究
――民主化とグローバル化時代の性的マイノリティ――

Comparative Sexuality Politics in Southeast Asia
—Sexual Minority in the Age of Democratization and Globalization

伊賀　司（京都大学・東南アジア研究所），**岡本正明**（京都大学・東南アジア研究所），**日下　渉**（名古屋大学・大学院国際開発研究科），**小島敬裕**（京都大学・東南アジア研究所），**今村真央**（京都大学・東南アジア研究所），**坂川直也**（京都大学・東南アジア研究所），**初鹿野直美**（日本貿易振興機構アジア経済研究所・バンコク研究センター），**田村慶子**（北九州市立大学・法学部），**青山　薫**（神戸大学・国際文化研究科）

Iga Tsukasa (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Kusaka Wataru** (Nagoya University, Graduate School of International Development), **Kojima Takahiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Imamura Masao** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Sakagawa Naoya** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Hatsukano Naomi** (Institute of Developing Economies, JETRO, Bangkok Research Center), **Tsuji-Tamura Keiko** (The University of Kitakyushu, Faculty of Law), **Aoyama Kaoru** (Kobe University, Graduate School of Intercultural Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究の目的は、民主化とグローバル化によって変容する現代の東南アジアにおけるレズビアン、ゲイ、バイセクシャルやトランスジェンダーなどの性的マイノリティ（以下、LGBT）の政治参加の実態と彼らを取り巻く国家や社会の対応を比較の視点から明らかにすることにある。研究の進め方として、①LGBTの社会運動、②国家、③社会、④司法の相互に関連する4つの分野に焦点をあて各国毎と各国間比較の分析を進める。

The purpose of this study is to research from a comparative perspective (a) the political participation of LGBT (Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender) and (b) the response from the state and society to the LGBT community. This research focuses on the following four fields related to the LGBT community; 1) social movements of LGBT, 2) state, 3) society, and 4) judiciary and law.

本研究の目的は、民主化とグローバル化によって変容する現代の東南アジアにおけるLGBTの政治参加の実態と彼らを取り巻く国家や社会の対応を比較の視点から明らかにすることにある。研究を進めるにあたり、①LGBTの社会運動、②国家、③社会、④司法の相互に関連する4つの分野に焦点を当てて分析を行う。①LGBTの社会運動の分野では、LGBTの社会運動が取る戦略や組織の実態把握とともに、近年の東南アジアの民主化とグローバル化が各国のLGBT運動に与えた影響を明らかにする。②国家の分野では、国家のLGBTに対する政策やイデオロギーの分析および、それらと実態の乖離を分析することを通じて各国家の特性を明らかにする。③社会の分野では、歴史的経緯や宗教を踏まえつつ、近年の一般社会のLGBTに対する「眼差し」の変化を明らかにする。④司法の分野では、各国におけるLGBTの法的地位や裁判での争点の分析を通じて①～③の視点で明らかになる論点を補足・拡充する。

本研究を通じて東南アジアにおける（a）「民主化の質」と（b）グローバル化浸透の現地点を明らかにすることができる。性的マイノリティを国家や社会がどう扱うかは選挙実施に限定されない民主化の実態を明らかにする恰好の指標であり、従来の選挙民主主義以外の観点から東南アジアの民主化を再検討することができる。また、欧米で活性化したLGBT運動やその思想が如何に東南アジアに浸透し、現地の社会や国家にどんな反応を引き起こしているか、また、東南アジア域内でどのように相互の影響があらわれているかを見ることで、グローバル化の現地点も明らかにすることが可能である。

The purpose of this study is to research from a comparative perspective the political participation of LGBT (Lesbian, Gay, Bisexual, and Transgender) as well as the response from the state and society to the LGBT community. This research focuses on the following four fields related to the LGBT community; 1) LGBT movements, 2) state, 3) society, and 4) judiciary and law.

1) The research on the LGBT movement will shed light on the strategy and organization of LGBT movements as well as the influence of democratization and globalization upon the movements. 2) The research on the state will analyze the policies and ideologies of the state regarding the LGBT. 3) The research on the society will focus on the changing perspectives of the society toward the LGBT community; the study will be conducted from the perspective of history and religion. 4) The research on the judiciary and law will focus on court cases and the legal status of LGBT people in various jurisdictions.

第一回研究会：東南アジア学会関西例会と共催
The first research seminar, joint-organizing with Japan Society for Southeast Asian Studies

第一回研究会：東南アジア学会関西例会と共催
The first research seminar, joint-organizing with Japan Society for Southeast Asian Studies

平成27年度 FY2015

アジア共同臨床研究・臨床試験ネットワーク構築に向けての予備的調査

Preliminary Study for Multi-regional Clinical Researches/Trials in Asia

坂野晴彦（名古屋大学・PhD登龍門推進室），長谷川好規（名古屋大学・先端医療・臨床研究支援センター），粕谷英樹（名古屋大学・医学部医学系研究科国際連携室），外山文子（京都大学・東南アジア研究所），中西嘉宏（京都大学・東南アジア研究所）

Banno Haruhiko (Nagoya University, PhD Professional Office), **Hasegawa Yoshinori** (Nagoya University, Center for Advanced Medicine and Clinical Research), **Kasuya Hideki** (Nagoya University, Graduate School of Medicine Office of International Affairs), **Toyama Ayako** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Nakanishi Yoshihiro** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies)

研究概要 Outline of Research

アジア共同の臨床研究、臨床試験を目指した日本と東南アジア諸国との間のコンソーシアム形成を目標に、効果的な共同研究の具体的内容、およびその問題点についてタイおよび日本の関係者間で協議を行い、今後のアクションプランおよび問題解決策を提示することを目的とする。タイにおける現地調査、日本における体制整備に加えて、文理融合型の研究を得意とする京都大学東南アジア研究所の地域研究者の協力を得て、持続可能な協力体制の確立を目指す。

We will develop strategies and an action plan for multi-regional clinical studies and clinical trials between Southeast Asian countries and Japan. For this purpose, effective collaboration methods will be discussed by Thai and Japanese researchers. Our future goals include building an international study consortium among those countries. Both field researches in Southeast Asian countries and collaboration framework development in Japan are needed with valuable inputs by researchers at the Center for Southeast Asian Studies (CSEAS). Through this preliminary study, we will identify obstacles and create a roadmap for future collaboration in the field of neurological diseases between Southeast Asian countries and Japan. We will start with Thailand for its high clinical level, number of Japanese in the country, and the people's attitude towards Japan.

海外で開発・承認された薬剤が国内で承認されていないため、欧米の標準的な治療薬が使用できないドラッグラグの問題、また日本における臨床研究の国際的な遅れを克服するためには、国際共同臨床研究・臨床試験が必要である。また欧米におけるコンソーシアムと対等に競争していくためには、アジアにおける臨床研究・臨床試験のコンソーシアムが必要と考えられる。さらにアジア人におけるデータは薬理遺伝学的観点において欧米とは異なる点があり、欧米データの直輸入から脱しアジア発の臨床研究を推進することが重要となってきている。

昨今アジア共同の臨床研究、臨床試験の必要性は唱えられているものの、アカデミア発の具体的な成功例は乏しいのが現状である。全身の筋力低下、筋萎縮を来し発症後 3―5 年で死に至る筋萎縮性側索硬化症（ALS）にみられるように、神経疾患には治療法が確立されておらず、症例数も少ない疾病が多い。多地域からの変異遺伝子集積、国際共同臨床試験は今後とるべき方向性であり、神経疾患の治療法確立のために国際共同臨床研究、臨床試験が研究推進の鍵となる可能性がある。本研究では日本とアジア諸国とを結ぶ国際臨床研究コンソーシアムの確立を目指した予備調査を行い、今後の協力の具体的内容と協力体制構築の障壁となりうる問題点とを明らかにする。具体的には医療レベル、親日感情等で利点の多いタイをアジア連携のフィールドとして関係者との協議を行う。最終的には現在内向きと言われている本邦からの情報発信、国際的プレゼンスの向上、若手研究者による国際的視野の獲得に資することが期待される。

In Japan, "drug lag" problem still exists and many Japanese patients cannot use up-to-date pharmaceuticals. Drug lag is a term that refers to the elapsed time between approval of a drug of foreign origin in other countries and in Japan. Additionally, Asian clinical studies are becoming increasingly important because pharmacogenetically the Japanese race has different background from the Caucasian race. Thus Asian consortium for clinical studies and clinical trials are indispensable in the future.

As we can see in amyotrophic lateral sclerosis (ALS), many neurological diseases are rare in number, but are not treatable. Therapy development is awaited for these diseases. Multi-regional study including gene analyses from multiple ethnic groups and international clinical trials recruiting many patients from many countries are a future direction to investigate disease mechanisms and to find a cure for these untreatable diseases. This project will also contribute Japanese presence in international scientific community.

Mahidol 大学 Ramathibodi 病院にて症例検討会に参加
Grand Rounds at Mahidol University Ramathibodi Hospital

日本学術振興会バンコク研究連絡センター訪問
JSPS Bangkok Center

平成27年度 FY2015

逐次刊行物総合目録データベース作成によるベトナム研究者間の地域研究情報共有化に向けて

Creating Union Catalog Database for Periodicals for Sharing Information among Researchers Working on Area Studies in Vietnam

宮沢千尋（南山大学・人文学部），**Pham Van Bich**（社会科学アカデミー・社会学院），**岩月純一**（東京大学・大学院総合文化研究科），**木谷公哉**（京都大学・東南アジア研究所），**大野美紀子**（京都大学・東南アジア研究所），**Phan Van Dop**（南部社会科学院・図書館），**北澤直宏**（京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究科），**上田新也**（大阪大学・文学研究科），**Nguyen Quang Trung Tien**（フエ科学大学・史学科）

Miyazawa Chihiro (Nanzan University, Faculty of Humanities), **Pham Van Bich** (Vietnam Academy of Social Sciences, Institute of Sociology), **Iwatsuki Junichi** (The University of Tokyo, Graduate School of Arts and Sciences), **Kitani Kimiya** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Ono Mikiko** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Phan Van Dop** (Southern Institute of Social Sciences, Library), **Kitazawa Naohiro** (Kyoto University, Graduate school for Asian and African area studies), **Ueda Shinya** (Osaka University, Graduate School of Letters), **Nguyễn Quang Trung Tiến** (Hue University of Science, Faculty of History)

研究概要 Outline of Research

本研究では、既存の東南アジア逐次刊行物データベースを利用し、ベトナム版逐次刊行物総合目録データベースを作成・公開する。当該データベースには、ベトナム地域研究者が蓄積している資料情報・所蔵機関情報、とりわけ地方の資料情報と、資料種別・件名標目の２項目を追加し、簡易な文献解題機能をもつデータベースとする。

This research is to use the existing database to create and publish a unified Catalog Database for Periodicals in Vietnam. The relevant database includes such information as material information, holding institutions information, and particularly, material information on provincial areas, which have been accumulated by the researchers working on Vietnam. Besides, two items of material types and subject headings are added, providing the database with simple function of annotated bibliography.

ベトナム研究は、関連文献目録やベトナム国内全国書誌等の情報基盤が未整備なため、資料情報が入手し難い。本研究では、とりわけ全貌が追い難い雑誌・新聞等の逐次刊行物を対象として文献目録データベースを作成することによって、内外のベトナム研究者に資料調査の便宜を図り、ベトナム研究の新たな発展に寄与する。

内外の地域・分野を超えたベトナム研究者が協働して当該データベース構築作業を行うことで、研究者間における資料情報の共有と情報交換する場を設けることとなり、調査地情報や研究対象の比較・意見交換を促す契機となる。

In Vietnamese Studies, there is a difficulty of accessing material information, because of insufficient informational infrastructure, such as lack of proper list for the relevant literature or for the national bibliography of Vietnam. In this research, we will create a bibliographical database for periodicals, such as journals and newspapers . It will help internal and external researchers in this field to conduct resource research, while contributing to the further development of the Vietnamese Studies.

Researchers from Japan and abroad specializing in Vietnamese Studies will work together beyond their regions and fields of interests in order to build the relevant database, would provide a space, where they can share material information and exchange information. It will also promote to compare and exchange views on information regarding their specialty regions and subjects.

ベトナム全国図書館ディレクトリ作成について検討
Study for making the Vietnamese libraries directory

ハノイ社会科学通信院で東南アジア逐次刊行物 DB を説明
Presentation about Southeast Asian Periodical Database at Institute of Social Science and Information, Hanoi

東南アジア地域研究情報資源としての新聞の媒体変換による長期保存と共有化に関する基礎研究

Basic Long-term Preservation by Media Conversion and Sharing of Southeast Asian Newspapers for Research Community

小島浩之（東京大学・大学院経済学研究科・経済学部），**村井友子**（日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館），**矢野正隆**（東京大学・大学院経済学研究科・経済学部），**木谷公哉**（京都大学・東南アジア研究所），**石川一樹**（東京大学・総合図書館），**大野美紀子**（京都大学・東南アジア研究所），**土佐美菜実**（日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館），**小林磨理恵**（日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館），**高橋宗生**（日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館），**石井美千子**（日本貿易振興機構・アジア経済研究所・図書館）**加藤さつき**（東京外国語大学・図書館）

Kojima Hiroyuki (The University of Tokyo, raduate School of Economics, Faculty of Economics), **Murai Tomoko** (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), **Yano Masataka** (The University of Tokyo, Graduate School of Economics, Faculty of Economics), **Kitani Kimiya** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Ishikawa Kazuki** (The University of Tokyo, General Library), **Ono Mikiko** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Tosa Minami** (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), **Kobayashi Marie** (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), **Takahashi Muneo** (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), **Ishii Michiko** (Institute of Developing Economies, JETRO, Library), **Kato Satsuki** (Tokyo University of Foreign Studies, Library)

研究概要 Outline of Research

東南アジア地域研究の拠点となっている国内外の大学・研究所が収集する東南アジア諸国の新聞を媒体変換により長期保存し、共同利用を推進するためのプラットフォーム形成について検討する。

具体的には、１年目に、新聞の媒体変換に関する技術的課題と新聞の共同保存・共同利用を推進する上で留意すべき法的課題について検討を行う。２年目は、上記の検討結果を踏まえ、東南アジア地域研究拠点となっている大学・研究所間で構築可能な共同保存・共同利用ネットワークについて具体的な検討と提案を行う。

Through this research project, newspapers from various Southeast Asian nations, collected by both domestic and international universities and institutions for Area Studies of Southeast Asia, will be preserved for a long period of time by means of media conversion. We will also search a way to develop a platform to promote sharing these materials. In the first year, technical problems concerning the media conversion and legal issues on the collaborative preservation and sharing of the materials will be discussed. In the second year, we will have more concrete discussions and proposals on feasible networks for the collaborative preservation and sharing.

本研究の目的は、国内外で東南アジア地域研究の拠点となっている大学・研究所の図書館・資料室の間で、東南アジア諸国の新聞の媒体変換による長期保存と共有化を目的としたプラットフォームを形成し、新聞情報を活用した東南アジア地域研究の新たな研究展開を図ることにある。

この目的を達成するために、以下の三つの課題に取り組む。

①新聞の長期保存に最適な媒体変換技術（マイクロフィルム化、電子化）とその技術的課題に関する検討。

②複数の図書館・資料室で新聞の共同利用・共有化を実現するにあたり、留意すべき法的課題（著作権等）に関する検討。

③新聞資料のシェアードプリントと共同利用のためのネットワーク形成に関する具体的検討と提案。

新聞は、学術的に地域研究の重要な一次情報である一方、新聞の本来の役割は短期的な情報伝達にあるため、その紙質や物理的大きさは図書館での長期保存に適したものではない。このため図書館では一定期間での原紙廃棄が常態化しており、何らかの形で情報の保存・共有を図る必要がある。国内東南アジア研究拠点において、研究上の基礎資料となる新聞の共同保存・共同利用について技術的・法的な部分からの方法論を確立することは、ひいては東南アジア全域における研究情報資源の共有化と拡充を推進する上で有用である。

新聞の長期保存と共有化を両立し得る保存方法や公開方法を、技術的・法的側面から確立することで、図書館間における新聞アーカイブの共有化を進展させ、東南アジアの新聞を研究者がこれまで以上に利用しやすくなる基盤整備につながるものと考えられる。

新聞原紙保存の状況
Stackroom for newspaper Southeast Asia (IDE-JETRO)

The aim of the research is to create a platform to preserve newspapers from various Southeast Asian nations for a long period of time by means of media conversion and to share them among internal and external libraries of universities and institutions for Area Studies in Southeast Asia. It is also intended to promote the use of information on these newspapers to bring new developments to Area Studies in Southeast Asia.

To establish methodology for the shared preservation and utilization of newspapers, which are the basic materials for our research, will promote the use of the materials and enrich informational resources for the Southeast Asian Region as a whole. If we can find a common way to enable long-term preservation and publishing of those newspapers, form technical and legal perspectives, it will promote practical and useful infrastructures to share newspaper archives among libraries, making it much easier for the academics to access Southeast Asian newspapers.

ベトナムにおけるマイクロフィルム保存の現状
The Current State of Preservation of Microfilm Materials Held in Library of Institute of Social Sciences Information in Vietnam

東南アジアにおけるグローバル都市のダイナミクスと階層構造

The Urban Dynamics and Stratification in the Global Cities in Southeast Asia

遠藤　環（埼玉大学・経済学部），岡本正明（京都大学・東南アジア研究所），大泉啓一郎（日本総合研究所・調査部），後藤健太（関西大学・経済学部），相沢伸広（九州大学・比較社会文化研究院），目下　渉（名古屋大学・大学院国際開発研究科），河野元子（政策研究大学院大学・政策研究科）

Endo Tamaki (Saitama University, Faculty of Economics), **Okamoto Masaaki** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Oizumi Keiichiro** (The Japan Research Institute, Department of Economics), **Goto Kenta** (Kansai University, Faculty of Economics), **Aizawa Nobuhiro** (Kyusyu University, Graduate School of Social and Cultural Studies), **Kusaka Wataru** (Nagoya University, Graduate School of International Development), **Kawano Motoko** (National Graduate Institute for Policy Studies, Graduate School of Policy Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究は、主に東南アジアのグローバル都市に注目し、現代の都市のダイナミズム、内部構造と階層性を理論的、実証的に明らかにするためのフレームワークを検討し、新たな都市論の可能性を模索する。グローバル化の下、圧縮した変化が進み、重層的な階層構造を見せる東南アジアの都市（バンコク、ジャカルタ、クアラルンプール、マニラなど）をフィールドにし、地域研究、経済学、政治学等を専門とする若手研究者による議論の場を設け、共同研究に向けての可能性や具体的な計画を検討する。

This workshop focuses on global cities in Southeast Asia and seeks a new framework for analyzing, both theoretically and empirically, the recent urban dynamism, internal working, and stratification in the cities. The targets are Southeast Asian cities such as Bangkok, Jakarta, Kuala Lumpur, and Manila, where compressed changes are typically observed and as a result, evince multilayered internal structure. The workshop also aims to create an academic arena for young academics with different backgrounds, such as area studies, economics and political science, and use this opportunity to plan future joint projects on Southeast Asian mega cities.

世界の他地域と同様に、東南アジアでは急速な都市化が進んでいる。東南アジアのグローバル都市は、国際的分業の生産拠点、金融のハブとして中枢管理機能を担っており、都市間ネットワークはますます深化している。一方で、圧縮した変化の下、先進国型の課題と中所得国・発展途上国型の課題を同時に抱え込み、様々な都市問題にも直面している。その様相は、例えば1990年代に出版された『アジアの大都市』シリーズが捉えた都市像からも大きく変化している。本研究会では、現代のグローバル都市を理論的、実証的に検証する準備段階として、先行研究のサーベイ、各分野をつなぐ学際的なアプローチの模索、実証研究の設計に向けての二次資料分析などを進める。初年度は主に関連する諸分野の先行研究のレビューや理論的枠組みの検討と、実証研究の設計を中心に行う。次年度は、新たな都市論のフレームワークを模索しつつ、現代のグローバル都市の階層構造について、人口センサスや各種統計などを用いて検討を進めていく予定である。

現代の都市の経済・社会の実態、つまり、各都市が担う経済的機能、創出される就業機会とその下での階層性や政治的対立の様相は、国内的要因のみならず、大きくはグローバルな経済や資本の動向にも規定されている。都市の理論的・実証的な比較研究は、各都市の内部構造の理解に寄与するだけでなく、「国家」を単位としているだけでは分からない、東南アジアにおける地域研究の新しい視座を提供すると言える。本研究会の成果を受けて、研究会メンバーを中心に、アジアにおけるグローバル都市の比較研究のためのプロジェクトの準備を進め、将来的には外部資金に応募する。共同研究が実現した際には、アジアの都市間比較の研究成果を、和文、英文で発表していくことを目指したい。

Urbanization in Southeast Asia has been rapidly proceeding in tandem with those in other areas around the world. Global cities in Southeast Asia have become global hubs of finance, production, and consumption, and the urban network has been expanding. These cities are experiencing ‘compressed changes’ in economy and society, followed by multilayered stratification. They are different from the kind of cities described in the “Asian Mega City” book series (Osaka City University Project) based on research in the 1990s. This workshop will conduct a survey of new urban theories and empirical analysis and adopt a multi-disciplinary framework for future analysis of recent cities’ dynamics. In 2015, we will organize three seminars to discuss the theoretical framework and review urban studies by other scholars of the frontier. In 2016, we will use secondary data to analyze urban stratification and seek to employ new analytical framework.

The features and structures of urban economics and society-in other words, economic functions, employment opportunities and social situations created therein are not determined only by domestic factors but also by international factors. Our theoretical and empirical study of cities will present a new analytical perspective and understanding of what is actually happening on the ground in Southeast Asia, using the ‘city’ as an analytical unit rather than ‘nation state’. After we finish this workshop series, we aim to plan and apply for external funding to promote theoretical and empirical urban research project and publish our findings in both English and Japanese and make the new study of Asian Mega-Cities available to international audiences.

屋台従事者（2005年バンコク）
Street vendor (Bangkok, 2005)

スモッグで霞む上海夜景（2011年）
Foggy Shanghai Night View (2011)

平成27年度 FY2015

東南アジアにおける商業銀行セクターの地域横断的大変容の実態把握

Grasping the Recent Trend of Intra- and Inter- Regional Expansion of Asean Commercial Banks: Its Implication in the Regional History

濱田美紀（日本貿易振興機構アジア経済研究所・開発研究センター），猪口真大（京都産業大学・経営学部），金京拓司（神戸大学・経済学研究科），清水　聡（（株）日本総研・調査部），三重野文晴（京都大学・東南アジア研究所），矢野　剛（京都大学・経済学研究科），長岡慎介（京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究研究科），芦　宛雪（京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究研究科）

Hamada Miki (Institute of Developing Economies, JETRO, Development Studies Center), **Inoguchi Masahiro** (Kyoto Sangyo University, Faculty of Business Administration), **Kinkyo Takuji** (Kobe University, Graduate School of Economics), **Shimizu Satoshi** (The Japan Research Institute, Research Devison), **Mieno Fumiharu** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Yano Go** (Kyoto University, Graduate School of Economics), **Nagaoka Shinsuke** (Kyoto University, Graduate School of Asian and African Area Studies), **Ro Ensesu** (Luw) (Graduate School, Kyoto University, Graduate School of Asian and African Area Studies)

研究概要 Outline of Research

2000 年代に入り大きく変化しつつある ASEAN5 カ国の商業銀行セクターの変容の実態について、各国の規制、主要行の動向、マクロ金融環境、ならびにこの変容の動向の背景となる現在の東南アジア経済の歴史的・地政学的な観点からの位置づけを重視しながら吟味する。

この地域の商業銀行部門は、従来外資規制のもとで、華人系の民間資本を主とする地場資本銀行と政府系商業銀行の対抗を一つの特徴としてきたが、この 15 年ほどの間に、政府系主導による寡占化、域内での相互展開、日系・アジア系銀行資本など大きな変容を遂げつつある。こうした商業銀行部門の変容の実態把握を行う。

Since the 2000s, the commercial banking sector of ASEAN's five original member countries has been transformed significantly. This research project aims to examine and uncover the current stage of the transformation with an emphasis on each country's regulations, major banks' movements, macroeconomic environment, and historic and geopolitical points of views.

Major commercial banks in the region have been developed mainly by the local capital under severe restrictions on foreign capital investment, and the banking sector in the region has been characterized by confrontation between the local Chinese private capital and the state owned commercial banks. However, the circumstances have been changed over the past fifteen years. Oligopoly by government capital, increasing in regional interactions, and the emergence of the Japanese, Chinese and intra-ASEAN foreign banks has become noticeable. This project focuses on these movements.

アジア金融危機後の 15 年間で、先行 ASEAN 諸国は海外への投資国へと変容してきた。その中で徐々に経営基盤を強化させてきた商業銀行セクターは、豊富な資金をもとに、国内での再編と ASEAN 域内への相互展開を顕著にしている。シンガポール、マレーシアの一部銀行は ASEAN 全域をカバーする大規模国際銀行へと変貌を遂げつつあり、インドネシアやタイではこうした域内外資、日・中国系外資の活動が盛んになってきている。こうした銀行部門の成長が、経済成長を牽引する輸出製造業の成長と乖離を強めているのも事実である。これは ASEAN 経済統合の機運ともあわせ、この地域の金融システムや経済システムが大きく変容しはじめていることを意味している可能性がある。本研究会では、そのような動きの実態を捉えることを目的とする。

以上のような ASEAN 商業銀行の変容は、現状では専門家および第一線の実務家から散見的に指摘される程度であり、学術的な観点から体系的に吟味されるには至っていない。この研究会では実態把握を基礎に、全体構図と論点の整理を行うことにより、ASEAN 地域固有の金融の論理が、今世紀のグローバル経済の進展とどのように関わりながら展開していくのかを探るための新しい視点を得ることができると期待される。地域研究と経済研究およびわが国の ASEAN 研究にとって大きな意義を持つものである。

このテーマは、萌芽的な研究段階にあることから、本研究会では何よりも実態把握に注力する。5 カ国の国ごとのセクターおよび主要行の現状や規制のあり方、マクロ経済と資本フローの特徴を、数値を基礎に整理する。そのような基礎的な情報整理の成果を踏まえて、来年度以降は、アジア経済研究所や科研プロジェクトに引き継ぎ、長期的な取り組みとしていくことを目指している。

During the recent fifteen years after the Asian Financial Crisis, the economies of the ASEAN 5 countries have transformed themselves into net capital investors. Their commercial banking sectors have played a major role in the process, strengthening their fundamentals and expanding their operation in cross boarder activities. Some banks in Singapore and Malaysia have already expanded their operation in all over the ASEAN area, while the banking sectors in Thailand and Indonesia have been featured by intra-ASEAN and foreign (Japanese and Chinese) capitals. These phenomena are seemingly independent of the ever growing export manufacturing sectors which have driven the economic growth in the region. Facing the recent change of the regional economic framework (ASEAN Economic Community), these movements may suggest a fundamental change of economic system in the region. Our research project aims to understand the direction of these movements on empirical basis.

Change of commercial banking sector in ASEAN is a very new topic for academic research, although some ASEAN watchers and business or government practitioners generally notice. Through the research project we expect to grasp the basic facts and the general direction of this movement, which may give us suggestions on the nexus between economic globalization in 21th century and the capital of ASEAN region. We believe that the research will bring significant insights into the field of area studies, comparative economics, and ASEAN studies in Japan.

Since the research is still in a sprout stage, we primarily focus on fact findings. Our major research targets are major commercial banks, regulation framework, macro-economy, and the capital flow in ASEAN 5 countries. Based on these fact findings, we will seek to upgrade the research as a project either at IDE or as a JAPS-funded program after the next fiscal year.

インドネシアの庶民信用銀行
Bank Perkreditan Rakyat in Indonesia

バンコクの商業銀行
A commercial bank in Bangkok

ミャンマーの銀行カウンター
A bank teller in Nyanmar

ブータンにおける地域高齢者ケアのための指導者養成研修

Training of Trainers for Community-based Medical Care for the Elderly in Bhutan

坂本龍太（京都大学・白眉センター），**松林公蔵**（京都大学・東南アジア研究所），**Jamtsho Yenten**（ブータン王国保健省・医療サービス局），**Tashi Phuntsho**（ブータン王国保健省・医療サービス局），**Yeshi Wangdi**（ブータン王国保健省・医療サービス局）

Sakamoto Ryota (Kyoto University, Hakubi Center for Advanced Research), **Matsubayashi Kozo** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Jamtsho Yenten** (Ministry of Health, Bhutan, Department of Medical Services), **Tashi Phuntsho** (Ministry of Health, Bhutan, Department of Medical Services), **Yeshi Wangdi** (Ministry of Health, Bhutan, Department of Medical Services)

研究概要 Outline of Research

ブータン王国において Basic Health Unit（BHU）や県保健局のスタッフを対象に地域高齢者ケアのための指導者養成研修を行う。研修では、保健省と共に作成したガイドライン“Guidelines for community based medical check-ups for the elderly”に基づき、高齢者健診の方法を提示し、必要な改善策について議論を行いながら、実際に高齢者に対して診療を行う。

We would like to conduct Training of Trainers (ToT) for community dwelling elderly people in the Kingdom of Bhutan. There, we would like to share information about health check-up system of the elderly based on “Guidelines for community-based medical check-ups for the elderly”, which we made in cooperation with health staff of the Khaling Basic Health Unit and the Ministry of Health, Bhutan. In the ToT, we will see the patients together and observe together the local needs. We would like to discuss with each other how to improve the methods and supply health services for the better health of the communities.

本研究では地域でいかに高齢者をケアすべきかを村人や現地スタッフと共に実践を通じて探求する。現在までに我々は、患者さん自身や村人、現地スタッフ、保健省と共に、実践を通じて改善を重ねながら、日常生活機能障害、認知症、抑うつ状態、糖尿病、口腔内衛生不良、孤立、高血圧、依存症、視力障害、聴覚障害、転倒リスク、尿失禁、栄養障害などをスクリーニングし、高齢者の置かれている状況に応じて対策を講じるという指針を作りあげてきた。指導者養成研修を通じてこの指針をブータンの新たな地域で診療に従事するスタッフと共有するとともに、各人が担当する地域で実行できるか、本当に有益であると言えるのか、優先すべきことなのかを議論し、現場の意見を生かす形で方法の改善に努める。ブータンの 65 歳以上人口は 2005 年の 29,745 人（4.7%）から 2030 年までに 58,110 人(6.6%)に倍増すると試算されている。現時点で基本的に医療費は無料だが、欧州諸国のドナー撤退の動きがみられる中で今後もこの方針を維持できるか重要な岐路に立っている。研修には 5 つほどの県から各地区の BHU スタッフが参加する予定である。研修後は現地のスタッフの意見を取り入れた形で方法が改善されることが期待される。彼ら自身がある程度納得した形の高齢者ケアを、自分が管轄する地域で実践する。BHU のスタッフは高齢者ケアだけでなく、母子保健や感染症対策など様々な業務を実施しなくてはならない。研修は保健省や県保健局のスタッフが現場の意見を共有する重要な機会になる。

The purpose of this research is to understand how to maintain the health of the elderly in the communities. According to the Royal Government of Bhutan, the number of the aged 65 years or over was 29,745 in 2005, and the number will likely double by 2030. Adults surviving into late life suffer from high rates of chronic illness. It has been reported that 80 percent have at least one, and 50 percent have at least two chronic conditions. Given the high prevalence and impact of chronic health problems among the elderly, effective and efficient care to address these problems is increasingly important in order to maximize both the quantity and quality of life for the elderly. We have to follow both global evidences and local needs. In Bhutan, we have discussed with people in Bhutan and now mainly focus on the following 13 items: disability, dementia, depression, diabetes, dental problem, isolation, hypertension, addiction, visual problem, ear problem, fall, urinary incontinence, and nutrition. The ToT will be a significant opportunity to share information about health of the elderly among health staff from local to central levels.

ブータン王国サムドゥップジョンカルにて
Samdrup Jongkhar, the Kingdom of Bhutan

ブータンにおける地域高齢者ケアのための指導者養成研修の様子
Training of trainers for community-based medical care for the elderly

ニューギニア高地住民の生活様式の変化と動脈硬化に関する研究

The Research of the Change of Life-style and Atherosclerosis in Indigenous People Living in New Guinea High Land

藤澤道子（京都大学・東南アジア研究所），松林公蔵（京都大学・東南アジア研究所），Garcia del Saz Eva（高知大学・国際連携推進センター），石田明夫（琉球大学・大学院医学研究科），Ida Bagus Manuaba Indrajaya（ワメナ総合病院）

Fujisawa Michiko (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Matsubayashi Kozo** (Kyoto University, Center for Southeast Asian Studies), **Garcia del Saz Eva** (Kochi University, Center for International Collaboration), **Ishida Akio** (University of Ryukyus, Graduate School of Medicine), **Ida Bagus Manuaba Indrajaya** (Wamena General Hospital)

研究概要 Outline of Research

インドネシア・パプア州（旧イリアンジャヤ）ニューギニア高地住民は、最近まで独自の生活様式を堅持して生活してきた。しかし政府の移民政策以降、特に近年インドネシア他島からの移民が増加し、生活様式が変化しつつある。以前の生活様式と比較しながら、現在起こっている変化の経過観察を行うことで、健康との関連について検討する。具体的にはホームステイによる生活様式調査を行うとともに、医学的住民健診を行う。

The New Guinea highlanders living in Papua, Indonesia was keeping their own life style. However, recently immigrants from other islands are increasing, and the globalization seems to reaching this area too. The purpose is to compare their life-style change and to investigate their health status change by doing medical health check-up.

動脈硬化は、虚血性心疾患・脳卒中など生活機能障害を引き起こす疾患の原因であり、加齢とともに進行する。我が国だけでなく急速に高齢化が進行中であるアジア諸国にとっても重要課題である。

通常の社会では、加齢とともに動脈硬化が進行し、血圧も上昇するが、インドネシア・ニューギニア高地に住む集団では加齢による血圧上昇がみられない(Hypertension Research 2012)。しかし、地域住民の生活様式に変化が見られ、以前はほとんど摂取していなかったとされる塩分摂取量の増加、砂糖の利用により、今後糖尿病、高血圧などの生活習慣病が増加することが推測され、それにともない動脈硬化性疾患の増加が懸念される。

動脈硬化は、生活習慣と関連があることが明らかになっているが、動脈硬化の成因については、まだ不明な点が多い。高齢化の進むアジア諸国において、生活習慣病は大きな問題であり、動脈硬化の発生機序を明らかにすることで、予防策を講じることができれば、非常に意義のある研究となる。また本研究は、「生活様式の変化が進行中である現在」に行うことに意義がある。

動脈硬化の成因が明らかになることで、今後の予防に寄与することができる。また、本研究は、現地に近いワメナ総合病院長との共同研究である。この地域は結核などの感染症が問題であるにもかかわらず、病院受診せず、若くして死亡する住民も少なくない。この研究活動をとおして今後地域住民の健康向上が期待できる。

Arterial sclerosis progresses according to ageing. And this causes diseases such as ischemic heart disease and stroke which lead to functional disability. It is one of serious concerns in Asia where rapid ageing is ongoing.

Usually according to ageing, arterial sclerosis progresses and blood pressure increases. But in a society living in New Guinea highland, we could not find this blood pressure change (Hypertension Research 2012). Recently the life-style of this community is changing because of the influence of immigrants and of the education from Indonesian Government. It is a good time to investigate their life-style and their health status, targeting arterial sclerosis in particular. To understand the pathogenesis of arterial sclerosis will be useful in preventing functional disability of aged people.

In addition, one of our research collaborator is the director of a hospital in this area. We can contribute to enhance the health of the community through this study.

携帯電話を使う若者
A young man using cellular phone

男性の家
Men's house

V

平成27年度 FY2015

公募出版

植民地国家を越えて――フィリピン人政策当事者と中央銀行、1933-1964年――

Beyond the Colonial State: Filipino Policymakers and the Central Bank, 1933-1964

高木佑輔（政策研究大学院大学・政策研究科）

Takagi Yusuke (National Graduate Institute for Policy Studies, Graduate School of Policy Studies)

刊行物の内容 Contents of Publication

フィリピン中央銀行は、1949 年に開行し、同年末には為替管理を断行、1950 年代の開発政策レジームの中核を担った。この時期、フィリピンはその前後の時期にはない政治的安定と経済的繁栄を経験した。本書は、政策に関するアイディアを共有する政策当事者ネットワークが、政策レジームを形成していく歴史的な過程を追跡する。さらに、そのネットワークが、米国植民地期以降に形成された在比米国人や一部フィリピン人による既得権益と衝突しながらも、一定の経済構造改革を実現したと論じる。

The Central Bank of the Philippines was established in 1949, and it occupied the commanding heights of industrial policy making through exchange controls until 1961. This study traces the process of central bank making from the 1930s and its management by a group of Filipino policymakers until the time when their successors transformed the nature of policy regime in 1964. They began to advocate making a central bank in the midst of their struggle for political independence. They were, however, different from the then established colonial politicians who worked with American colonial authority, but were younger politicians, colonial bureaucrats, and professionals in private sectors equipped with knowledge and experience to manage the colonial administration. These people continued to work for economic decolonization after independence aiming at changing economic structure shaped under the colonial periods. Throughout the process tracing, this study argues that these Filipino policymakers worked not for vested interests structured by the colonial or neo-colonial rule but for structural reform through policy innovation.

本書には２つの目的がある。第１に、フィリピン政治研究の通説を覆す視点を提示することを目指す。本書は、これまでほとんど政治学的な分析がなされてこなかった、中央銀行による為替管理政策を巡る政治過程を考察対象とする。国内外の政治構造の静態性を強調する既存研究では、政府による経済構造改革につながった同政策を巡る政治過程を分析することはできなかった。これに対し、本書は、フィリピン経済協会のような政治家、官僚と経済専門家からなるネットワークの存在を解明した。

第２に、政治学研究における政治史的手法の重要性を喚起することを目的とする。現在、特に英文で出版される比較政治学の研究では、特定の制度の役割に対する関心が強い一方、制度の存在自体は所与にされる傾向が強い。本研究は、新事実の発見を重視する政治史的手法を用いて、制度が生み出される比較的長期の過程を追跡した。具体的には、政策に関するアイディアを共有する政策当事者ネットワークが、中央銀行による為替管理を軸とする政策レジームを形成し、在比米国人の経済権益や、植民地期以来の一部フィリピン人権益と衝突しながらも、一定の経済構造改革を実現していく過程を再構成した。以上を通じて、政策当事者ネットワークが社会経済構造を変革するような制度を生み出したと論じた。

さらに、本書を英文で出版することには、地域研究や歴史を重視する日本発の政治学の在り方を国際的に発信する意義があると考える。

There are three purposes of the publication. First, this study aims at enhancing our knowledge of the making process of central bank, which has been neglected in the previous literature. Careful tracing has revealed the existence of policymakers' network such as the Philippine Economic Association which was composed by ambitious politicians, bureaucrats and professionals. Second, by tracing the process of central bank making and its economic policy management, this study aims at challenging the dominant frameworks to understand Philippine politics such as oligarchy, crony capitalism, or neo-colonial rule. This study, therefore, highlights the roles of individual policymakers who attempted to change vested economic structure mainly shaped under the American colonial rule. Third, this study intends to illuminate the significance of a country-study based on historical approach through a series of archival researches at the national archives and the presidential papers both in the U.S. and Philippines.

In the context where the more and more scholars in the world have rushed into comparative study using existing data, it is a rare contribution to publish this study in English, which is based on a rich tradition of school of area studies in Japan where scholars have paid much attention to fact finding.

マニラ湾に面する現在のフィリピン中央銀行 (BSP)。右奥に見えるのは財務省。中央銀行は、まるで力の差を誇示するように威容を誇っている。

The Bangko Sentral ng Pilipinas (Central Bank of the Philipppines) and the Department of Finance.
The different size of the buildings seemingly reflects the difference of political power of these institutions.

初代中央銀行総裁ミゲル・クアデルノのお孫さん（左）と筆者（右）。

Mr. Martin Galan, a grandchild of the founding govenor Miguel Cuaderno of the Centraln Bank (left) and the author (right).

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

文化結合症候群アモックの歴史的変遷についての文献的研究

A Historical Review of Culture-bound Psychiatric Syndrome: “Amok”

今井必生（医療法人　三家クリニック）
Imai Hissei (Mitsuya Clinic)

研究概要 Outline of Research

時代とともに疾患概念は変遷する。アモックは突然の暴力行為を特徴とする現象であり、1430 年に初めて文献に記載された。精神医学では文化結合症候群として記述されている。しかし、アモックの定義、像や想定される原因も時代とともに変化してきた。この研究ではアモックの疾患概念の変遷に何が関わっているのかを調べるために、これまでの文献をレビューするとともに、当時の主な社会的出来事や医学進歩との関連を考察する。

The definition of disease has been changing according to the era. Amok is characterized by the sudden mass assault, which was firstly recorded in the literature in 1430. Although Amok has been defined as a culture-bound syndrome in the psychiatric field, its difinition and assumed cause varied according to the era. The aim of the present study is to clarify the factors causing the changes of the definition and assumed causes of Amok by reviewing the literatures related to Amok and societal and medical events.

疾患概念の変遷が何によって誰のために起こるのかを、アモックを題材に明らかにすることが本研究の目的である。

アモックを検討する利点は、他の疾患と異なり、様々な視点から記述されている可能性が高い点である。アモックは、インド、マレーシア、インドネシアを中心に認められ、その他の地域ではほぼ認められないとされている。これらの地域は多民族、多宗教が存在し、欧州の植民地支配を経験した。従って、多様な角度からの文献が存在することが考えられる。さらに、地域が限定されているため、歴史的な出来事との関連を考察しやすいとも想定している。

また、記述者により疾患概念が異なることも考えられる。この違いを比較することにより、疾患概念が誰に、どのような目的で利用されてきたのかを考察する。

これらの結果を土台に、現代の疾患概念が誰にどのような利益をもたらしているかを考え、その存在理由を考察する。疾患概念の存在理由を明らかにできれば、人間の健康や幸福のために疾患概念がどのような部分で貢献できるのか、貢献できないのか、を検討することができる。さらには、疾患概念の活用・改善方法や、その他の介入方法を検討することができる。

The purpose of the present research is to identify the reason for the changing concept of disease: for what purpse and for whom does it happen? The subject of the presnt research is Amok, a culture-bound syndrome.

The significance of this research is that it will contribute to the use of the concept of disease for the human health and well-being.

The merit to investigate Amok is that it may be described from various points of view, as it is thought to be seen only in India, Malaysia and Indonesia, which are multi-ethnic society, have multiple religions, and experienced colonization. Thus, literature should reflect different perspectives. Furthermore, the limitation of the regions make it easier to reveal the relation between historical events and the changing concepts.

The expected results from the research will be different concepts of Amok related to the social events, knowlege of the time, person who describe it. Clarification of the person who benefit from the concept of disease will lead to the analysis of the stakeholders. This will lead to a better use of concept of disease for the human well-being.

インドネシアパプア州でのインタビュー
Interview at Papua (Indonesia)

インドネシアパプア州バデの様子
Street of Bade at Papua (Indonesia)

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

民主化時代のインドネシアにおける資源政策と経済ナショナリズムの台頭

Natural Resource Policies and Economic Nationalism under Democracy in Indonesia

茅根由佳（京都大学・東南アジア研究所）
Kayane Yuka (Kyoto University, Center of Southeast Asia Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究では、2004 年以降のユドヨノ政権期及びジョコ・ウィドド政権における、石油ガス、電力、鉱業セクターを分析の対象とし、経済自由主義政策が転換されるメカニズムを明らかにする。具体的には、政策転換が実現されたセクターにおいて、現状維持を打開するために憲法に規定される立法過程で、その同意が必要とされるアクターである「拒否権プレイヤー」がなぜ合意を形成するに至ったのかを明らかにする。そこで、エネルギー政策の運営をめぐって、議会外から政策転換圧力を与える社会アクターの行動を検討することで、彼らが拒否権プレイヤーの合意形成を促し政策転換を実現させる戦略を分析する。

This research aims to explain how the changes on the liberal economic policy are prompted and resulted in the law revision by focusing the three energy policies in Indonesia: the oil and gas, mineral and electricity sector. To this end, I deploy the "veto player" analysis and try to identify the conditions where change of the status quo is difficult. According to Tsebelis, "all the political institutions … are translated into a series of veto players- actors whose agreement is required for a change of the status quo" (Tsebelis 2002). With this theoretical assumption, I also scrutinize the social actors' political influence outside the government that affects the veto players' policy choices. In so doing, I examine the political process of the policy-making and its development since the democratization in 1998. While conventional "veto player" analysis disregard the role of the non-elite social actors, I shed light on their influence and effort to urge the veto players within the parliament and the government to address with the economic issues in the social level.

本研究は、インドネシア最大の産業分野であるエネルギー関連の政策を事例に、保護主義化をめぐる政策転換のメカニズムを明らかにすることを目的とする。インドネシア政府は、民主化後にIMF の提言を受けて、エネルギー産業における国有企業の独占解体及び規制緩和を促進し、外資系メジャーの積極的誘致や資源輸出を奨励する自由主義型の政策方針をとってきた。しかし近年では資源輸出に依存する経済構造から脱却し、国有企業を中核とした資源精製、インフラ事業に国家歳入を優先的に分配するための、保護主義政策を求める圧力が強まっている。このような動きは、経済ナショナリズムに基づく「国家による天然資源の統括」を規定する 1945 年憲法第 33 条を根拠としている。

本研究では、こうした保護主義化による政策転換の成否がセクター間で異なっていることに注目し、その差異が一体何によって決定づけられるのか説明する。そこで、民主化時代のインドネシアにおいて拒否権プレイヤーの行動に決定的な影響を与える社会アクターに焦点を当て、豊富な天然資源を持つ、民主主義国家の政治過程を分析する新たな枠組みを提示する。インドネシア政治の既存研究がエリート支配を強調してきたなか、インドネシアの政治経済構造を細分化し、多元的な政治システムの問題解決能力と政策決定の柔軟性に着眼して捉え直す点で有意義な知見を提示する。また、国内に豊富な資源を持ちながらも、経済の低成長や権威主義的なエリート支配に特徴付けられる資源国特有の問題を克服し、民主主義体制のもとで持続的な経済成長を達成してきた新興国の事例を提供できる。

The aim of this research is to propose the new analytical framework to explain how the changes of the economic liberal policy take place in newly emerging country. Since the demise of Suharto's regime in 1998, the Indonesian government has actively promoted the liberalization reform in the key economic sectors and made effort to induce the foreign investment to recover the national economy. Recently, however, the social actors such as NGOs, social organizations, experts outside the government and labor unions have enthusiastically claimed a change of the liberal policy encouraged especially by the Yudhoyono government, in order to get ahead of the natural resource-depended economic structure, which has been in the favor of the foreign majors and elites who have vested interest. The article 33 of the Indonesian Constitution provides the legitimacy of these claims. On the other hand, the veto players such as parliament members in the Commission 7 and the Minister of the Energy and Mineral Resources and the Minister of State Owned Enterprises (BUMN) are urged to address the issues raised by the social actors. As my research focuses on this contestation among the elite veto players and non-elite social actors, I examine both of the strategies how to exercise the influence and counter its opposition. Through this research I propose a new perspective of the political contestation among the social actors and veto players over the natural resource policy.

東ジャワ州ボジョネゴロ県チェプ鉱区
Cepu oil blok, Bojonegoro regency, East Jawa province

大衆へ国民の資源を返せ
Return the National Resources to People

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

地形図から読み解くスマトラ島中北部の土地利用変化

To Understand the Land Use Change in Sumatra Island through Topographical Maps

小泉佑介（東京大学・大学院総合文化研究科）
Koizumi Yusuke (The University of Tokyo, Graduate School of Arts and Sciences)

研究概要 Outline of Research

近年、インドネシアのスマトラ島では企業によるアブラヤシ農園の開拓が進められており、労働環境や環境破壊などの深刻な課題を抱えている。その一方で、小農によるアブラヤシ栽培も急速に拡大しており、農村内部における適応的な変化も見逃すことができない。本研究では、こうしたスマトラ島における農村社会構造の変化に対して、地形図やセンサスデータを用いることにより、同地における土地利用の変化を理解する。

The development of oil palm plantations is dramatically expanding in Indonesia, especially in Sumatra island. On the one hand, NGO's reports criticize the abuse of human rights in plantations or the destruction of environment because of the rapid clearing of forests. On the other hand, the number of smallholders who cultivate oil palm in a small scale is also increasing. The rural life in villages has been changing because the oil palm is a highly profitable commodity for the people in rural society too. This study will focus on the land-use change both of companies' plantations and smallholders' cultivation plots through the analysis of topographical maps stored in the CSEAS's collections.

現在、スマトラ島中部のリアウ州は、企業農園だけでなく、小農によるアブラヤシ栽培が最も拡大している。本研究では、北スマトラ州との境界に位置し、バタック人の移住が最も多いとされているリアウ州のロカン・ヒリル県を研究対象地域として設定する。そして、東南アジア研究所の図書館が保有する地形図やセンサスデータをもとに、1980 年代から現在に至るまでの新規開拓農村の形成パターンや生業の変化、村レベルでの人口動態・民族構成を、地理情報システム（GIS）を用いて分析することを目的とする。

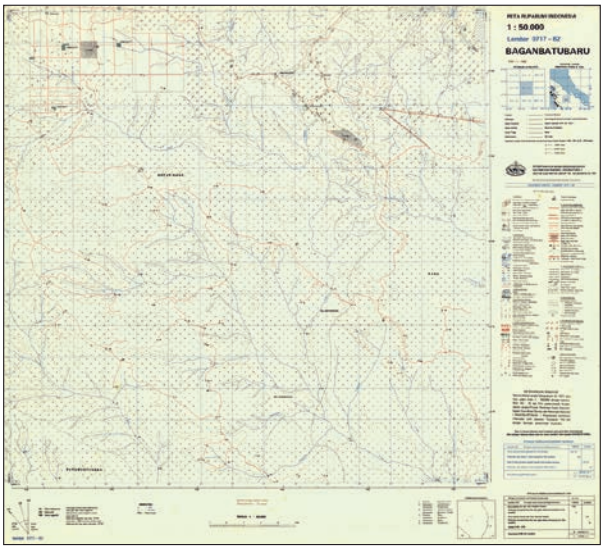
また、東南アジアにおける土地利用の変化に関するこれまでの研究は、衛星画像を利用したリモートセンシングによる分析が主であった。それに対して、本研究は地形図を利用するため、植生分布や集水域といった自然環境の変化だけでなく、宗教施設や村道などの関係性を把握することで、人々の生活圏などを推定することも可能であると考える。このように、地形図やセンサスデータを通じて、対象地域の中期的な社会変化を空間的に捉えることが、本研究の特徴である。

本研究の結果として、対象地域であるロカン・ヒリル県の 1980 年代と 2000 年代の地形図（1：50,000）を用いることで、農園開発地域の周辺における住民の栽培作物の変化や、新規集落の形成パターンを明らかにすることが期待できる。また、2000 年のセンサスデータをもとにロカン・ヒリル県における人口や民族分布を示す主題図を作成し、地形図と重ね合わせた上で、北スマトラ州からの移民がどのような地域に集住しているのかを提示することができると考える。

In Riau province, which is located in the middle of Sumatra, not only companies' plantations but also smallholders' oil palm cultivation plots are expanding in Indonesia. This study will focus on the northern part of Riau province a lot of Batak people from North Sumatra province have immigrated and started cultivating oil palm. I will use topographical maps of the region and analyze them with the changes of livelihoods, the dynamics of population and the pattern of the creation of new villages through Geographical Information Systems.

Previous studies that focus on the land use change in Southeast Asian countries are mostly based on the analysis of remote-sensing. In contrast, we will use topographical maps instead, so that this study can analyze the space of everyday life in rural society by pointing out the accumulation of houses, the location of religious places or the network of local roads. The analysis of topographical maps through GIS might be a new approach towards better understanding of the rural societies in Indonesia.

The expected outcomes of this study are as follows. First of all, I will explain the changes of livelihoods around companies' plantations in the north part of Riau province by comparing the topographical maps of 1980's and 2000's. Secondly, I will try to identify the migration pattern from North Sumatra province using topographical maps and population census implemented in 2000.



1980 年代のリアウ州おける 5 万分の 1 地形図
Topographical map (50,000:1) of Riau province in 1980's.

リアウ州で急速に拡大するアブラヤシ農園
Rapid expansion of oil palm plantation in Riau province.

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

統治と生存の社会史――ベトナム南部メコンデルタの戦争と社会主義――

A Social History of Governance and Subsistence: War and Socialism in the Mekong Delta of Southern Vietnam

下條尚志（京都大学・大学院アジア・アフリカ地域研究研究科）
Shimojo Hisashi (Kyoto University, Graduate School of Asian and African Area Studies)

研究概要 Outline of Research

本研究は、20 世紀後半に戦争と社会主義を経験したベトナム南部メコンデルタにおいて、統治のあり方と人々の生存をめぐり、地域社会と政治権力の間で展開された駆け引きを考察するものである。具体的には、クメール人と華人、多数派ベト人が混住してきた一地域社会に焦点を当て、現地調査を通じて得られた住民達の語りや、地誌、新聞、統計などの文献史料を分析し、統治が地域社会に及ぼした影響と、それへの人々の対応を考察する。

This research attempts to consider the struggle for governance and subsistence between local community and political force in the Mekong Delta of southern Vietnam during the war and socilism eras in the late 20th century. It examines the influence of governance on the local community composed of ethnic Khmer, Chinese and Vietnamese, and how the people dealt with the governance. Furthermore, this reseach also considers the influence of people's evasive actions on the governance. The evasive actions I refer to here include hidding food, selling it on the black market, or seeking refuge in religious spaces, and crossing the border to escape to Cambodia. Sources of infomation include interviews on oral history collected through the long-term fieldwork in the local community and documents such as monograph, newspaper, and statistics.

研究目的

戦争激化や社会主義政策によって生存を脅かされた時、生き残りに奔走する人々の行動、たとえば、家屋での食糧隠しや闇市での商取引、寺院での徴兵逃れといった行動を支えたネットワークの強さが、統治に与えた影響を検討する。申請者は、地域社会、さらには国境を越えて拡がる家族や商業、宗教のネットワークを、政治権力は再編しようとしたが、結局は制御できなかったことが、20 世紀後半のベトナム南部の戦争や社会主義建設をめぐる動乱の背景にあったと考える。動乱の背景を、メコンデルタの、特にクメール的、華人的色合いの濃い地域社会のネットワークの強さから解明しようとするのが本研究の目的である。

意義

上述の動乱について、冷戦やナショナリズム、革命という観点から分析した先行研究で看過されていたのは、徴兵や徴用といった住民の組織化を狙った動員策が生存に高いリスクを課すものであり、地域社会で忌避されてきた点である。むしろ動員を忌避して人々が行っていた徴兵逃れ、食糧隠蔽、闇取引、カンボジアへの逃亡といった行動が、20 世紀の東南アジア史を考える上で極めて重要な要素である。

期待される成果

第 1 に、人々の行動の基盤となった広域的なネットワークのあり方を検討することで、共同体の結合が強いベトナム北部の「伝統社会」と、それが弱くなった南部の「開拓社会」という従来の二項対立的な議論を超克し、かつメコンデルタの生存保障となる社会構造を問い直すことができる。第 2 に、メコンデルタを、ベトナムというナショナルな範疇に限定されない、近隣の東南アジア諸国の社会と連続する世界として、捉え直すことが可能となる。

Purpose of Research: It examines how governance was affected by the strength of networks to assist people's evasive action such as hidding food in their houses, trading on the black market, and draft evasion in buddhist pagodas in Vietnam. The background of the political chaos over war and socialism of Southern Vietnam in late 20th century was that the nation state could not control the networks of family, commerce, and religion stretched beyond the state border from local commnity, although it attempted to reorganize these networks. The purpose of reseach is to reveal the background about the political chaos in Southern Vietnam from the point of view of networks strength in the local community containing elements of Khmer and Chinese in Mekong Delta.

Significance: Many previous researches have explained the political chaos above from the point of view of Cold War, Vietnamese nationalism, or revolution. However, these researches have overlooked one thing. The mobilization orders for the sake of organization by political forces such as conscription or requisition imposed heavy risk on people's subsistence, which people attempted to evade in local communities. Far more important elements in terms of history of Southeast Asia than Cold War, nationalism or revolution are people's everyday actions like hiding food, trading on the black market, draft evasion, or escaping to Cambodia.

Expected Results: In the first place, by considering extensive networks to assist people's everyday action, we can overcome the conventional argument that while northern Vietnam is "traditional society" composed of closed corporate peasant communities, Southern Vietnam is "cultivated society" composed of open peasant communities, and review what social structure to sustain subsistence is in Mekong Delta. Second, we can reunderstand Mekong Delta as a society deeply related with societies in other neighboring countries of Southeast Asia.

収穫された籾を運ぶボート
調査村は、世界有数の輸出米生産地として知られるベトナム・メコンデルタに位置する。
A boat transporting harvested paddy
My research village is located in the Mekong delta of Vietnam, famous as one of the largest productive capacity of rice for export in the world.

自宅で子供にクメール文字を教える村人
調査村はベトナム領であるが、人口の約 8 割がクメール人。
A villager teaching Khmer letters to his children at home
Ethnic Khmer comprise around 80% of the total population in my research village within Vietnam.

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

東南アジア諸国の認知症の現状と歴史、健康政策の文献検討

Literature Review about Dementia: Current Situations, and History and Its Health Policy

福富江利子（三重大学・医学部看護学科　公衆衛生看護学講座）
Fukutomi Eriko (Mie University, School of Nursing, Faculty of Medicine)

研究概要 Outline of Research

高齢化とそれに附随する課題が世界的な課題である。東南アジア諸国も例に漏れず、今後益々高齢化がすすむことが推測されている。中でも対「認知症」対策は急務である。我が国では当初、「痴呆症」と呼ばれていたが、差別的要素も含むという意見から、「認知症」と呼称が変わった。認知症は所謂「物忘れ」の病気であるが、東南アジア諸国の現状やその認識の変遷、地域のサポート体制や国家政策を文献検討する。

Aging society is growing in many countries. Southeast Asian countries also have been rapidly aging. The priority health policies will be shifted to elderly healthcare from sanitation, childcare, and maternity health in the near future. Dementia is one of serious diseases for the elderly.

In Japan, we had called dementia “chiho-syo” before, which was a discriminatory term. It has been officially changed to “ninchi-cho” in 2004. Dementia may have its own historical and cultural story in each country. Focusing on cultural stories, perception, and formal/informal supports in Indonesia, Thailand and Korea, I will carry out literature review on dementia related with community support.

目的

高齢者特有の疾患がいくつかある。中でも認知症は、高齢化にともない罹患率も増大し、我が国でも喫緊の課題である。東南アジア諸国は現在、めまぐるしく経済成長を遂げている。それにともない、国民の健康政策も多様性が求められる。これまで、東南アジア圏は母子保健や衛生管理等が優先的であったが、これからは高齢者への健康政策のニーズも高まるだろう。そこで、高齢者の主要な疾患の１つである認知症に着目し、現状と歴史、認知症患者へのサポート体制をフォーマル、インフォーマルの両側面から文献検討する。特に、東南アジア諸国は宗教的背景が多様であり、それにともないどのようなインフォーマルサポートがなされているか、掘り下げて検討する。参考資料は英語文献や現地語の統計報告とする。

なお、検討フィールドは、アジア諸国の中でも経済成長が著しい、タイ、インドネシア、韓国等を対象とする。

意義

東南アジアの高齢化に着目し、それに伴って急増するであろう認知症について、現状や人々の認識、地域サポートを明らかにできる。

期待される成果

認知症の現状を明らかにすることで、東南アジア諸国へのよりよい高齢者政策への提言が可能となる。また、現状を明らかにすることで、人々への認知症啓発の一助になる。

Dementia is one of typical diseases for elderly individuals. The increase of the patients is a serious problem in Japan. Southeast Asian countries too will need a health policy for the elderly because of rapid economical development. However, little is known about the elderly who suffer from dementia or cognitive disorder in Southeast Asian countries. We focus on the formal/informal services, the transitions of those perceptions, especially from Thailand, Indonesia, and Korea.

This research will contribute the promotion of the health with community-dwelling elderly.

ブータンでの高齢者健診
health checkup for elderly in Bhutan

ブータンで公衆衛生に関するプレゼンテーション
presentaiton about public health in Bhutan

平成27年度 FY2015

タイ農村地域における地域内保健ボランティアの役割

The Role of the Community Health Volunteer in Thai Rural Community

吉村千恵（熊本学園大学・社会福祉学部）
Yoshimura Chie (Kumamoto Gakuen University, Faculty of Social Welfare)

研究概要 Outline of Research

1980 年代より、世界保健機構（WHO）の後押しで始まったプライマリ・ヘルスケアの活動は、現在のタイでは地域内保健ボランティア（タイ語ではオー・ソー・モーと省略される、以下 OSM）の活動として定着している。タイの国家健康法に基づき各農村に一定人数選出される OSM は、全ての地域でデータ収集や広報活動などを定期的に行うほか、地域内の保健や福祉ニーズの担い手として期待されている。それら OSM の活動の実態を明らかにするとともに、その存在意義や役割について検証する。

This research deals with the activities of OSM (Aasaasamak Saataaranasuk Muubaan) in Thai village communities. OSM are regarded as the central pillar of current Thai Public Health policy, which was initiated in the early 1980's as a WHO project for community based primary health care. Based on the National Health Act.2550 (2007), OSM activities are designated for every village and expected to gather health information, care for the elderly, and provide support for mothers and children.

This research describes and evaluates the activities and roles of OSM in community health and welfare.

研究の目的は、障害者や高齢者の生活支援や健康問題に直結する環境問題に対する住民の動向を切り口に OSM の役割と意義について検証を行うことである。OSM は、地域健康保健病院（旧保健所）を中心に地域内で血圧や糖尿病チェック、頓服確認などを定期的に行っている。また、高齢者や障害者、妊婦や乳幼児への定期訪問などを行っている。OSM が収集したそれらのデータは、公衆衛生局や統計局によって年間報告としてまとめられる。加えて公衆衛生局による広報活動を地域内で実際に行うのも OSM である。そのために、OSM には公衆衛生局などによる定期的なセミナー開催も行われる。

OSM は全国の各地域に配置される行政システムの末端または現場を担うが、その働きは多様であり活動の詳細や地域への貢献状況については明らかにされてこなかった。昨今、OSM が活動対象とする高齢者や障害者、疾病者や乳幼児は、現代タイ社会で対応が急務とされている人々であり、OSM の役割について検証することは今後ますます重要となる。また、OSM に選任される村人は、地域内のキーパーソンであることが多い。地域内ケアや地域内活動、もしくは地域環境の改善において、OSM の持つ潜在能力は大きい。

この研究によって、OSM の現場での実践を明らかにすることでタイの公衆衛生局による地域保健政策の一端を明らかにすることができる。また、地域の重要なアクターである OSM の活動を明らかにし、その役割や意義を検討することで、タイ社会のケアシステムについて重要な示唆を得ることができる。

改めて社会におけるケアやニーズ補完の体制を考察し、国家・社会・地域・家族のアクターについて再考する。

The purposes of this research are to examine and evaluate the activities and impact of OSM activities in Thai village communities. They include medical checks health support and other activities based on locally situated Health Promotion Hospital as a key station. At the same time, OSM gather rich data about public health in the community and this detailed data are consolidated for national statistical purposes by the Ministry of Public Health. In addition, the Ministry of Public Health is responsible for training OSM in every prefecture and carries out a variety of projects to employ and mobilize them.

Thus, OSM carries out many kinds of community-level activities under the Ministry, but their wealth of activities is under-studied. Today, the people in the population which OSM deals with includes the elderly, disabled, mothers and children, infants, and home care patients; they are all groups that are drawing increased attention in Thai society. Consequently, the activities of OSM are growing. OSM are also key persons in community activities, ranging from religious to agricultural and educational activities.

By describing OSM activities, the practice of public health policy by the Ministry at the local level can be understood more easily. Understanding OSM practices, including the relationship between OSM and their community, will give us insights into alternative care practices and community activities for the next generation, allowing us to reconsider care systems with multiple actors and stakeholders such as nation, social, community, family and person.

ランチミーティング（タイ・ルーイ県）
get lunch together, and have a meeting at Loei Province, Thailand

保健師と一緒に家庭訪問をするコミュニティヘルスボランティア（OSM）
（生活調査、血圧測定、血糖値検査、頓服確認など）
OSM have home visit activities with community nurse,
(they check blood test for diabetes, take blood pressure, interview about lifestyle and medicine)

VI

若手育成型

平成27年度 FY2015

カンプチア人民共和国・カンボジア国時代の政治思想
――新聞『カンプチア』に見るカンボジアの歴史・文化イメージの構築とその変容――

Political Ideas during the People's Republic of Kampuchea (1979-89, PRK) and the State of Cambodia (1989-93, SOC) Period: Construction and Change of Images concerning National History and Culture through "Kampuchea"

新谷春乃（東京大学・大学院総合文化研究科地域文化研究専攻）
Shintani Haruno (The University of Tokyo, Department of Area Studies, Graduate school of Arts and Sciences)

研究概要 Outline of Research

本研究は、民主カンプチア体制（1975～79 年）による国土の荒廃からの復興再建、そして和平、国連による委任統治へとカンボジアが大きく変容したカンプチア人民共和国期（1979～89 年）からカンボジア国期（1989～93 年）にかけての、カンプチア人民革命党（1991 年にカンボジア人民党へ改称）の歴史・文化イメージの構築と変容過程に焦点を当て、国民統合をめぐる政治思想を明らかにする。そのために、本研究では東南アジア研究所図書館所蔵の新聞資料等の収集・検討を行う。

This research focuses on the process of constructing images of history and culture, and examines political ideas for national unity of Cambodia during the People's Republic of Kampuchea (1979-89, PRK) and State of Cambodia (1989-93, SOC) as the country began the process of reconstruction out of the ruins of Democratic Kampuchea (1975-79, DK) and experienced dynamic changes from the period of peace-building to the UNTAC (United Nations Transitional Authority in Cambodia) (1992-1993). Additionally, this research explores newspapers published during the PRK and the SOC periods, especially "Kampuchea" which are stored on microfilm at the Center of Southeast Asia Studies Library.

本研究の目的は、東南アジア研究所に所蔵されているカンプチア人民共和国期からカンボジア国期にかけて発行された新聞、特に 1980 年代に刊行された新聞『カンプチア』の検討を通して、そこに見られる歴史・文化イメージの構築過程に焦点を当て、人民革命党の国民統合をめぐる政治思想を明らかにすることである。独立以降、カンボジアの為政者は自らの支配の正当性を主張する際、カンボジアの過去の集合的記憶を動員することを通じて行ってきた。そのため、歴史やそれに裏付けられる文化が重要な要素であり続けた。本研究では、現政権へと連なるカンプチア人民共和国・カンボジア国期に着目し、その時期の新聞メディアを研究対象とし、カンボジア政治思想史の中に位置づけることを試みる。

カンボジアが独立して以降、最も長くカンボジアを統治する人民党に関する研究は、政治制度を中心とする基礎研究が主体となって進められている。その一方で、その統治の思想的側面や大衆への宣伝に関する研究は未だ少ない。本研究は独立以降のカンボジア政治思想史研究に貢献すると同時に、1980 年代から 1990 年代初頭を現政権の統治の基盤構築の時期と位置づけることで、現政権の統治思想の史的理解につながる。これまで申請者は教科書の記述分析を通した国民統合思想の表象や、その担い手への聞き取り調査を実施してきた。それらの成果等と組み合わせることで、民主カンプチア体制崩壊から 1993 年の王国復活までの国民統合をめぐる政治思想の表象を複合的な視点で捉えることが可能となると考える。

This research focuses on the constructing process of images of history and culture, and examines political ideologies for the national unity of Cambodia, by researching newspapers, such as "Kampuchea" published during the PRK and the SOC. Since independence, political leaders of Cambodia have relied on selective memories of Cambodia's past when they claim legitimacy for ruling the country. This is why an examination of history and culture is crucial in study of Cambodia. This research focuses on the PRK and the SOC periods, which provide the foundation for the current regime. Additionally, it analyzes newspapers and attempts to contextualize them within the history of political ideologies of Cambodia.

The Cambodia People's Party (CPP), which has ruled for the longest period among the several regimes since independence, offers basic studies, such as reports on the Cambodian political system. Studies on political ideologies or propagation to the masses are sparse. Furthermore, this study contributes to the knowledge of political ideology of Cambodia since independence and leads to a historical understanding of the political ideology of the present regime by considering the period from the 1980s to the beginning of 1990s as the period of political construction by the CPP. I have researched the national unity in Cambodia through analyzing textbooks and interviewed teachers and students who have utilized those textbooks. Combining those findings, the political ideology of national unity from the collapse of the DK regime to the rebirth of the Kingdom in 1993 provides a multi-tiered understanding of political developments in Cambodia from 1979 to the present day.

カンボジアの文化と歴史に関する『カンプチア』の記事
An Article of the newspaper "Kampuchea" about Cambodian history and culture

ツールスレイン虐殺博物館（2015 年 3 月撮影）
The Tuol Sleng Genocide Museum

第 14 回「アジア太平洋研究賞」（井植記念賞）

IPCR-CSEAS タイプ IV（萌芽型）の代表者である長田紀之氏（日本貿易振興機構アジア経済研究所地域研究センター動向分析研究グループリサーチアソシエイト）が、植民地期以降のラングーン（現ヤンゴン）の都市形成に関する研究で、第 14 回「アジア太平洋研究賞」（井植記念賞、アジア太平洋フォーラム・淡路会議）を受賞しました。

受賞スピーチ（松田果奈氏撮影）

2015 年度パーリ学仏教文化学会賞（学術賞）

藏本龍介（H26 年度採択課題タイプ IV　共同研究者）

IPCR-CSEAS タイプ IV（萌芽型、長田紀之代表）の共同研究者藏本龍介氏（南山大学人文学部准教授）は、ミャンマーの仏教と社会に関する文化人類学的研究によって、2015 年度パーリ学仏教文化学会賞（学術賞）を受賞しました。

2014 年度日本水産学会　水産学奨励賞

三田村啓理（H26 年度採択課題タイプ I、共同研究者）

IPCR-CSEAS タイプ I（滞在型研究、光永靖代表）の共同研究者三田村啓理氏（京都大学大学院情報学研究科准教授）は、「バイオテレメトリーを用いた水圏生物の回帰・固執行動に関する研究」によって、2014 年度水産学奨励賞を日本水産学会より贈られました。

文部科学大臣表彰・科学技術賞

IPCR-CSEAS タイプ IV（萌芽型研究）の代表者である奥宮清人氏、IPCR-CSEAS タイプ IV（萌芽型研究）の代表者藤澤道子氏は、東南アジア研究所の松林公蔵氏（教授）、和田泰三氏（特任准教授）とともに、「文部科学大臣表彰・科学技術賞　理解増進部門」を受賞し、「地域高齢者の健康意識向上を目指すフィールド医学の普及啓発」に努めたことを顕彰されました。

左より和田泰三氏、松林公蔵氏、奥宮清人氏、藤沢道子氏

International program of Collaborative Research

Center for Southeast Asian Studies, Kyoto University

京都大学東南アジア研究所

〒606-8501　京都市左京区吉田下阿達町 46
TEL：075-753-7302　FAX：075-753-7350
http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/

Center for Southeast Asian Studies,
Kyoto University

46 Shimoadachi-cho Yoshida, Sakyoku, Kyoto, Japan 606-8501
TEL：075-753-7302　FAX：075-753-7350
http://www.cseas.kyoto-u.ac.jp/